

# Ghidul utilizatorului

Lenovo  
YOGA

Lenovo

Yoga 9i 2-in-1 Aura Edition (14", 11)

## A se citi înainte de utilizare

Înainte de a folosi această documentație și produsul la care se referă, asigurați-vă ca ați citit și înțeles următoarele:

- [Notificări generale privind siguranța și conformitatea](#)
- *Ghid pentru măsuri de siguranță și garanție*
- *Ghid de setare*

## Standardul HEVC

Acest produs poate accepta codificarea video digitală conform anumitor versiuni ale standardului HEVC (High Efficiency Video Coding) și, în acest caz, poate fi acoperit de brevete la [patentlist.accessadvance.com](http://patentlist.accessadvance.com).



**Ediția întâi (Ianuarie 2026)**

**© Copyright Lenovo 2026.**

NOTIFICARE PRIVIND DREPTURILE LIMITATE ȘI RESTRICȚIONATE: Dacă datele sau software-ul sunt livrate pe baza contractului General Services Administration „GSA” utilizarea, reproducerea și dezvăluirea trebuie să respecte restricțiile din Contractul nr. GS-35F-05925.

# Conținut

## Despre acest Ghid de utilizare . . . .iii

Alte documente de asistență . . . . .iii

Notificări privind acuratețea informațiilor . . . . .iv

## Capitolul 1. Familiarizați-vă cu computerul dvs . . . . .1

Vedere din față. . . . .1

Microfoane. . . . .1

LED cu infraroșu . . . . .2

Cameră cu infraroșu. . . . .2

Cameră . . . . .2

Obturator cameră . . . . .2

Lumina camerei. . . . .2

Ecran . . . . .2

Difuzoare . . . . .2

Vedere de sus . . . . .3

Antene . . . . .3

Tastatură . . . . .3

Touchpad . . . . .3

Microfon. . . . .4

Vedere din spate . . . . .5

Zona magnetică. . . . .5

Vedere din stânga . . . . .6

Conector HDMI . . . . .6

Conector USB Type-C multifuncțional . . . . .6

Sfaturi pentru selectarea unui încărcător certificat . . . . .6

Lumina de încărcare. . . . .7

Mufă audio combinată . . . . .7

Vedere din dreapta . . . . .8

Lumină alimentare. . . . .8

Buton de alimentare. . . . .8

Conector USB Type-C multifuncțional . . . . .8

Sfaturi pentru selectarea unui încărcător certificat . . . . .9

Conector USB Standard-A . . . . .9

Conector Always-on . . . . .9

Vedere de jos . . . . .10

Orificiu buton Novo . . . . .10

Difuzoare . . . . .10

Specificații. . . . .11

Declarație privind rata de transfer USB . . . . .13

Mediul de operare . . . . .14

Evitați contactul continuu al corpului cu anumite zone fierbinți . . . . .14

## Capitolul 2. Primii pași cu calculatorul dumneavoastră . . . . .15

PC-ul dvs. și sistemul de operare . . . . .15

Configurarea inițială a sistemului de operare Windows . . . . .15

Configurați recunoașterea facială. . . . .15

Windows Update . . . . .15

Opțiunile de recuperare pentru Windows . . . . .15

Conectați-vă la o rețea . . . . .17

Conectați-vă la o rețea Wi-Fi . . . . .17

Stabiliți o conexiune cu fir . . . . .17

Utilizați energia eficient . . . . .18

Opriți PC-ul . . . . .18

Treceți PC-ul în modul de repaus . . . . .18

Ajustați setările de expirare pentru a economisi energie . . . . .18

Acumulatorul reîncărcabil . . . . .19

Modurile de funcționare ale sistemului . . . . .20

## Capitolul 3. Explorați calculatorul . . . . .22

Caracteristici inteligente . . . . .22

Funcțiile Lenovo Aura Edition . . . . .22

Dolby Atmos . . . . .29

Modul grijă pentru ochi . . . . .29

Detectarea prezenței . . . . .29

Rezoluție foarte înaltă . . . . .30

Anularea inteligentă a zgomotului . . . . .30

Gestionare culoare . . . . .31

Aplicații Lenovo unice . . . . .32

Lenovo Vantage . . . . .32

Smart Note . . . . .32

Smart Connect . . . . .33

Lenovo AI Now . . . . .33

Meniul Buton Novo . . . . .34

Deschideți meniul Buton Novo . . . . .34

Interacționați cu computerul dumneavoastră. . . . .34

Modurile Yoga . . . . .34

Taste comenzi rapide . . . . .36

Gesturi touchpad . . . . .39

Dispozitivul de afișare . . . . .40

Protejați-vă confidențialitatea utilizând obturatorul pentru cameră . . . . .44

Lenovo Yoga Pen Gen 2 . . . . .44

Lenovo TWS YOGA PC Edition . . . . .46

Firmware-ul PC-ului . . . . .46

Utilitarul de configurare a firmware-ului . . . . .47

|                                                                                                                                                           |           |                                                                                                         |           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Modificați setările în utilitarul de configurare firmware . . . . .                                                                                       | 47        | Cum resetez parola de Windows . . . . .                                                                 | 59        |
| Setați parole în utilitarul de configurare firmware . . . . .                                                                                             | 48        | Unde pot obține cele mai recente drivere și firmware pentru dispozitive . . . . .                       | 60        |
| <b>Capitolul 4. Ajutor și suport . . . . .</b>                                                                                                            | <b>51</b> | Cum partiționez unitatea de stocare . . . . .                                                           | 60        |
| Întrebări frecvente. . . . .                                                                                                                              | 51        | Ce trebuie să faceți dacă amprenta dvs. nu poate fi recunoscută . . . . .                               | 60        |
| Ce ar trebui să faceți dacă PC-ul dvs. nu pornește. . . . .                                                                                               | 51        | De ce nu funcționează noul meu stilou? . . . . .                                                        | 61        |
| Ce trebuie să faceți dacă PC-ul rămâne blocat în modul de repaus sau hibernare . . . . .                                                                  | 51        | Cum îmi asociez stiloul la PC? . . . . .                                                                | 61        |
| De ce computerul meu pornește automat atunci când deschid capacul? . . . . .                                                                              | 52        | Unde pot verifica nivelul bateriei stiloului meu? . . . . .                                             | 61        |
| Ce ar trebui să faceți dacă PC-ul dumneavoastră este alimentat, dar nu se încarcă . . . . .                                                               | 52        | Care aplicații funcționează cel mai bine cu stiloul meu? . . . . .                                      | 61        |
| Ce trebuie să faceți dacă bateria se descarcă rapid . . . . .                                                                                             | 53        | Resurse de auto-ajutor . . . . .                                                                        | 61        |
| Cum să remediați erorile cu ecran albastru . . . . .                                                                                                      | 53        | Garanția limitată Lenovo . . . . .                                                                      | 62        |
| Ce ar trebui să faceți dacă ecranul dumneavoastră pâlpâie. . . . .                                                                                        | 53        | Service de tip Unități înlocuibile de către client . . . . .                                            | 63        |
| De ce nu puteți regla luminozitatea ecranului. . . . .                                                                                                    | 54        | CRU pentru modelul dvs. de produs . . . . .                                                             | 63        |
| Cum trebuie să procedez dacă am vărsat lichid pe computer . . . . .                                                                                       | 54        | Apelați la Lenovo . . . . .                                                                             | 64        |
| Cum procedez în cazul în care computerul încetează să răspundă . . . . .                                                                                  | 54        | Înainte de a contacta Lenovo . . . . .                                                                  | 64        |
| Ce trebuie să faceți dacă computerul răspunde greu . . . . .                                                                                              | 54        | Centrul de asistență pentru clienți Lenovo . . . . .                                                    | 64        |
| Ce trebuie să fac în cazul în care camera nu poate fi lansată sau găsită . . . . .                                                                        | 55        | Achiziționați servicii suplimentare . . . . .                                                           | 65        |
| Ce trebuie să fac dacă sunetul nu funcționează . . . . .                                                                                                  | 56        |                                                                                                         |           |
| Ce trebuie să fac dacă tastatura tastează caractere greșite . . . . .                                                                                     | 56        | <b>Capitolul 5. PC-ul și accesibilitatea . . . . .</b>                                                  | <b>66</b> |
| Ce ar trebui să faceți dacă touchpadul sau trackpadul dvs. nu răspunde . . . . .                                                                          | 56        | Caracteristici de accesibilitate ale hardware-ului PC-ului . . . . .                                    | 66        |
| Cum ar trebui să procedați dacă touchpadul sau trackpadul dvs. funcționează lent . . . . .                                                                | 57        | Conectori USB pentru conectarea dispozitivelor cu tehnologie de asistență . . . . .                     | 66        |
| Ce trebuie să fac dacă ventilatorul meu emite un zgomot neobișnuit . . . . .                                                                              | 57        | Accesibilitatea tastaturii . . . . .                                                                    | 66        |
| Am apăsât pe tasta Copilot de pe tastatură, dar nu s-a deschis nici Copilot în Windows, nici Windows Search. Care ar putea fi cauza potențială? . . . . . | 58        | Dispozitive biometrice . . . . .                                                                        | 67        |
| Ce trebuie să fac dacă nu mă pot conecta la rețea . . . . .                                                                                               | 58        | Caracteristici de accesibilitate din Windows 11 . . . . .                                               | 67        |
| Cum trebuie să procedați dacă nu vă puteți conecta la Bluetooth . . . . .                                                                                 | 58        | Configurarea caracteristicilor de accesibilitate în aplicația Setări . . . . .                          | 68        |
|                                                                                                                                                           |           | Narator . . . . .                                                                                       | 68        |
|                                                                                                                                                           |           | Ajustarea dimensiunilor textului, aplicarea unei teme cu contrast ridicat și utilizarea lupei . . . . . | 68        |
|                                                                                                                                                           |           | Taste adezive . . . . .                                                                                 | 69        |
|                                                                                                                                                           |           | Documentație pentru utilizatori accesibilă . . . . .                                                    | 69        |
|                                                                                                                                                           |           | Caracteristici de accesibilitate ale documentației pentru utilizatori . . . . .                         | 69        |
|                                                                                                                                                           |           | Testarea accesibilității documentației . . . . .                                                        | 70        |
|                                                                                                                                                           |           | <b>Anexa A. Notificări și mărci comerciale . . . . .</b>                                                | <b>71</b> |

---

## Despre acest Ghid de utilizare

Acest *Ghid al utilizatorului* se adresează utilizatorilor produselor PC Lenovo enumerate în tabelul de mai jos. Ghidul oferă descrieri ale caracteristicilor, specificații și instrucțiuni de utilizare pentru a ajuta utilizatorii în utilizarea zilnică a PC-urilor. În plus, oferă resurse de asistență pentru a ajuta utilizatorii să depaneze problemele în mod independent sau să obțină asistență atunci când este necesar.

Tabela 1. Modele vizate de acest Ghid al utilizatorului

| Denumirea modelului   | Tipul mașinii |
|-----------------------|---------------|
| Yoga 9 2-in-1 14IPH11 | 83SE          |

PC-urile sunt dispozitive de calcul de uz general. Utilizatorii interacționează cu un PC prin intermediul interfeței oferite de sistemul de operare, alături de care pot instala aplicații suplimentare, pentru a îmbunătăți și extinde funcționalitatea PC-ului. De fapt, PC-urile sunt atât de versatile și populare datorită acestei capacități de a adăuga și instala aplicații. Având în vedere natura deschisă a PC-urilor, este imposibil să abordăm în acest ghid fiecare aspect al utilizării unui PC. În schimb, acest ghid oferă informații despre caracteristici și funcții disponibile imediat după despachetare, concentrându-se pe caracteristicile esențiale de securitate și comoditate care vă permit să utilizați PC-ul în mod eficient și sigur. Sperăm ca informațiile oferite aici să reprezinte un punct de plecare, iar cunoștințele și creativitatea să vă ghideze în transformarea acestui PC într-un companion valoros pentru învățare, relaxare, divertisment și activități academice sau profesionale. Pentru întrebări care nu sunt abordate în acest ghid, consultați resursele de asistență incluse.

---

## Alte documente de asistență

Acest *Ghid al utilizatorului* face parte dintr-un set de documentație cuprinzător, conceput pentru a vă sprijini în utilizarea produsului PC. Documentele pot fi specifice modelului dvs. de produs sau pot fi aplicabile tuturor produselor PC Lenovo și sunt disponibile fie ca materiale tipărite, fie în format digital, pe site-ul web de asistență Lenovo.

### *Ghid de setare*

Un material tipărit inclus în ambalajul produsului, care oferă instrucțiuni pentru a vă ajuta să conectați PC-ul la o sursă de alimentare și să îl porniți pentru prima dată.

### *Ghid pentru măsuri de siguranță și garanție*

Un material tipărit inclus în ambalajul produsului care conține informații importante privind măsurile de siguranță, pe care trebuie să le citiți înainte de a utiliza PC-ul. De asemenea, furnizează declarații de conformitate și dezvăluiri impuse de legile și reglementările aplicabile.

**Notă:** Acesta este un document generic, destinat utilizării cu toate produsele PC Lenovo și poate conține informații care nu se aplică modelului specific de produs pe care îl dețineți.

### *Notificare generală privind siguranța și conformitatea*

Un document digital în format de document portabil (Portable Document Format, PDF) care conține informații importante privind măsurile de siguranță pe care trebuie să le cunoașteți în timp ce utilizați PC-ul. De asemenea, furnizează declarații de conformitate și dezvăluiri impuse de legile și reglementările aplicabile.

**Notă:** Acesta este un document generic, destinat utilizării cu toate produsele PC Lenovo și poate conține informații care nu se aplică modelului specific de produs pe care îl dețineți.

### *Manual de întreținere hardware*

Un document digital în format de document portabil (Portable Document Format, PDF) și în limbaj de marcare a textului (Hypertext Markup Language, HTML), destinat în principal tehnicienilor de service Lenovo, care conține instrucțiuni pentru demontarea și depanarea produsului. Acest document este pus la dispoziția utilizatorilor în conformitate cu legile și reglementările aplicabile care protejează drepturile clienților de a efectua în mod independent lucrările de service ale produselor.

### *Regulatory Notice*

Un document digital în format de document portabil (Portable Document Format, PDF) care conține declarații sau divulgări legate de frecvența radio, conform cerințelor legilor și reglementărilor aplicabile.

---

## **Notificări privind acuratețea informațiilor**

Ilustrațiile din acest *Ghid al utilizatorului* sunt destinate să demonstreze caracteristici și pot include detalii care diferă de cele ale produsului real. Acest *Ghid al utilizatorului* poate acoperi mai multe modele sau configurații de produs și, ca atare, poate include descrieri ale caracteristicilor care nu se aplică modelului sau configurației dvs. specifice.

Multe instrucțiuni de operare, în special cele privind configurarea și instalarea dispozitivului, sunt strâns legate de sistemul de operare. Dacă instalați un alt sistem de operare decât cel descris în acest ghid, este posibil ca unele instrucțiuni furnizate să nu se aplice.

Atât sistemul de operare, cât și aplicațiile, pot fi acum actualizate prin internet. Drept urmare, descrierile caracteristicilor și instrucțiunile de utilizare referitoare la sistemul de operare și aplicații pot diferi de caracteristicile și modul real de operare.

---

## Capitolul 1. Familiarizați-vă cu computerul dvs

---

### Vedere din față

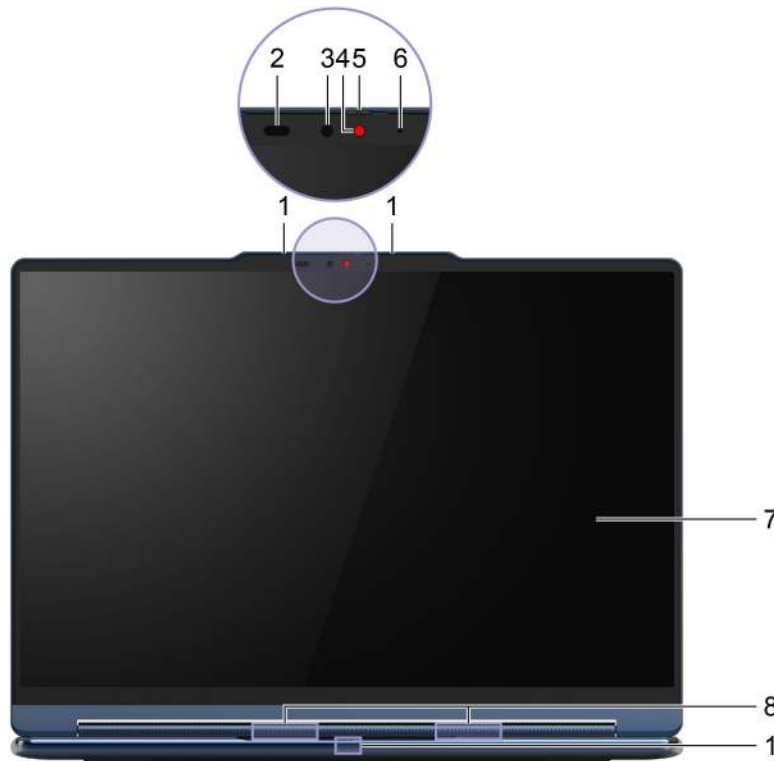


Figura 1. Vedere din față

| Nr. | Descriere           |
|-----|---------------------|
| 1   | Microfoane          |
| 2   | LED cu infraroșu    |
| 3   | Cameră cu infraroșu |
| 4   | Cameră              |
| 5   | Obturator cameră    |
| 6   | Lumina camerei      |
| 7   | Ecran               |
| 8   | Difuzoare           |

### Microfoane

Microfoanele sunt dispozitive de intrare audio încorporate ale PC-ului. Acestea captează vocea și sunetul ambiant și le transformă în format digital. Microfoanele sunt componente esențiale când utilizați PC-ul pentru videoconferințe sau pentru înregistrare vocală.

## LED cu infraroșu

LED-ul cu infraroșu generează și emite unde aproape infraroșii, care sunt primite și utilizate de o cameră (sau o cameră cu infraroșu dedicată) pentru recunoaștere facială.

## Cameră cu infraroșu

Camera cu infraroșu primește unde aproape infraroșii emise de un LED cu infraroșu și reflectate de o față umană. Este folosită pentru recunoaștere facială.

## Cameră

Camera încorporată captează lumina vizibilă și o transformă în semnale digitale. Este utilizată pentru înregistrările video și pentru videoconferințe.

## Obturator cameră

Obturatorul camerei este un capac glisant pe care îl puteți mișca pentru a bloca obiectivul camerei.

**Notă:** Obturatorul camerei este conceput pentru protejarea confidențialității. Când obiectivul camerei este blocat:

- Funcția camerei RGB este dezactivată.
- Funcțiile de detectare a prezenței umane și de detectare a luminii ambientale nu sunt disponibile.

## Lumina camerei

Lumina camerei indică dacă camera este activată.

*Tabela 2. Starea și descrierea luminii camerei*

| Starea luminii camerei | Descriere                |
|------------------------|--------------------------|
| Pornit                 | Camera este activată.    |
| Dezactivat             | Camera nu este activată. |

## Ecran

Ecranul afișajului încorporat este zona în care se afișează text, grafică și clipuri video.

Ecranul are funcție tactilă, ceea ce vă permite să interacționați intuitiv cu PC-ul atingând butoane, pictograme și elemente de meniu afișate pe ecran. Ecranele cu capacitate tactilă acceptă și gesturi cu mai multe degete.

### Subiecte înrudite

„Dispozitivul de afișare“ la pagina 40

## Difuzoare

Difuzoarele sunt dispozitive de ieșire audio încorporate ale PC-ului.



## Vedere de sus



Figura 2. Vedere de sus

| Nr. | Descriere                              |
|-----|----------------------------------------|
| 1   | Antene (nu pot fi văzute din exterior) |
| 2   | Tastatură                              |
| 3   | Touchpad                               |
| 4   | Microfon                               |

## Antene

Antenele transmit și recepționează undele radio pentru a permite transferul datelor între PC și un dispozitiv de rețea Wi-Fi sau un dispozitiv Bluetooth.

**Notă:** Antenele sunt ascunse în interiorul PC-ului.

## Tastatură

Tastatura este principalul dispozitiv de intrare pentru un PC, fiind concepută pentru tastarea caracterelor. Tastaturile Lenovo includ și taste de comenzi rapide care îmbunătățesc productivitatea atunci când interacționați cu PC-ul, aplicațiile și sistemul de operare Windows.

**Notă:** Configurațiile tastaturii variază în funcție de limbă și regiune, astfel încât tastatura PC-ului dvs. poate fi diferită de ilustrațiile din această publicație.

### Subiecte înrudite

„Taste comenzi rapide“ la pagina 36

## Touchpad

Touchpadul este dispozitivul indicator încorporat al PC-ului, care oferă funcționalitatea de bază a unui mouse extern. Glisați degetul pe touchpad pentru a deplasa indicatorul pe ecran și atingeți sau atingeți de două ori pentru a selecta sau executa un element de pe ecran.

Touchpadul acceptă și gesturi cu mai multe degete pentru Windows, care oferă comenzi rapide pentru aplicațiile și funcțiile utilizate frecvent.

**Subiecte înrudite**

„Gesturi touchpad“ la pagina 39

**Microfon**

Microfonul este dispozitivul de intrare audio încorporat al PC-ului. Acesta captează vocea și sunetul ambiant și le transformă în formă digitală. Microfoanele sunt componente esențiale când utilizați PC-ul pentru videoconferințe sau pentru înregistrare vocală.

## Vedere din spate



Figura 3. Vedere din spate

| Nr. | Descriere      |
|-----|----------------|
| 1   | Zona magnetică |

## Zona magnetică

Puteți atașa Lenovo Yoga Pen Gen 2 în această zonă.

## Vedere din stânga



Figura 4. Vedere din stânga

| Nr. | Descriere                            |
|-----|--------------------------------------|
| 1   | Conector HDMI™                       |
| 2   | Conector USB Type-C® multifuncțional |
| 3   | Lumina de încărcare                  |
| 4   | Mufă audio combinată                 |

## Conector HDMI

Conectorul HDMI este utilizat pentru a conecta un dispozitiv de afișare extern, precum un televizor, un proiector sau un monitor.

## Conector USB Type-C multifuncțional

Acest conector USB Type-C® este conectorul de intrare pentru alimentarea PC-ului. Utilizați adaptorul de alimentare inclus și acest conector pentru a alimenta PC-ul.

**Notă:** Acest conector USB Type-C multifuncțional respectă specificația de USB Power Delivery . Dacă PC-ul dumneavoastră este vândut fără un adaptor de alimentare c.a. inclus, puteți reutiliza un încărcător capabil cu USB Power Delivery existent sau puteți achiziționa unul separat. Consultați secțiunea de specificații din această publicație pentru nivelurile minime și maxime negociabile de putere suportate de acest conector.

Când acest conector nu este utilizat de adaptorul de alimentare inclus, acesta poate fi, de asemenea, utilizat pentru a conecta:

- Dispozitive de stocare sau periferice care respectă specificațiile USB pentru transferul de date și interconectarea dispozitivelor
- Dispozitive tip afișaj

**Notă:** Când conectați dispozitive de afișare, trebuie să utilizați cablurile și adaptoarele adecvate (dacă sunt necesare), conform capacităților de conectare ale dispozitivului de afișare.

- Docuri sau dispozitive cu Thunderbolt™

## Sfaturi pentru selectarea unui încărcător certificat

Când selectați sau reutilizați un încărcător USB Type-C de la o terță parte pentru acest PC, alegeți un produs aprobat sau certificat pentru siguranță.

**Atenție:** Un încărcător necertificat vă poate deteriora PC-ul sau poate reprezenta un pericol electric.

În multe țări și regiuni, producătorii sau importatorii de încărcătoare electrice își pot supune produsele unor autorități de certificare sau unor laboratoare de testare aprobate și recunoscute. Aceste produse poartă, de obicei, o marcă care indică faptul că îndeplinesc standardele de calitate și siguranță relevante. În unele țări și regiuni, acest proces de certificare este obligatoriu.

Dacă locuiți în China continentală, alegeți un încărcător cu marca „CCC”. Pentru utilizatorii din majoritatea țărilor europene, alegeți un încărcător cu marca „CE”. Pentru utilizatorii din Statele Unite și Canada, alegeți un încărcător listat de unul dintre laboratoarele de testare recunoscute la nivel național (de exemplu, marca „UL Listed”). Pentru persoanele care locuiesc în alte țări sau regiuni, consultați un inginer electrician calificat pentru a afla cum să selectați un încărcător electric avizat din punct de vedere al siguranței.

## Lumina de încărcare

Lumina de încărcare indică dacă PC-ul este conectat la o priză electrică. Când PC-ul este conectat la o priză electrică, culoarea luminii indică dacă bateria este complet încărcată (sau dacă va fi complet încărcată în scurt timp).

*Tabela 3. Stare și descrierea luminii de încărcare*

| Stare lumină       | Conectat? | Nivel de încărcare baterie |
|--------------------|-----------|----------------------------|
| Dezactivat         | Nu        | /                          |
| Pornit, chihlimbar | Da        | 1 % – 90 %                 |
| Pornit, alb        | Da        | 91 % – 100 %               |

## Mufă audio combinată

Mufa audio combinată este utilizată pentru a conecta căști sau difuzoare cu o singură mufă.

## Vedere din dreapta



Figura 5. Vedere din dreapta

| Nr. | Descriere                           |
|-----|-------------------------------------|
| 1   | Lumină alimentare                   |
| 2   | Buton de alimentare                 |
| 3   | Conector USB Type-C multifuncțional |
| 4   | Conector USB Standard-A (always-on) |

## Lumină alimentare

Lumina de alimentare indică starea actuală de alimentare a PC-ului: dacă este pornit, oprit, în modul de repaus sau în modul de hibernare.

Când PC-ul este pornit sau în modul repaus, lumina indică, de asemenea, o stare de descărcare a bateriei printr-o clipire rapidă.

Tabela 4. Stare și descriere lumină alimentare

| Stare lumină          | Stare alimentare             | Nivel de încărcare baterie |
|-----------------------|------------------------------|----------------------------|
| Alb (aprins continuu) | Pornit                       | 21 % – 100 %               |
| Alb (clipire rapidă)  | Pornit                       | 1 % – 20 %                 |
| Alb (clipire lentă)   | În modul repaus              | /                          |
| Dezactivat            | Oprit sau în modul hibernare | /                          |

## Buton de alimentare

Apăsați butonul de alimentare pentru a porni PC-ul.

**Notă:** În mod implicit, pe un PC Windows, apăsarea butonului de alimentare când PC-ul este pornit va trece PC-ul în modul repaus.

## Conector USB Type-C multifuncțional

Acest conector USB Type-C® este conectorul de intrare pentru alimentarea PC-ului. Utilizați adaptorul de alimentare inclus și acest conector pentru a alimenta PC-ul.

**Notă:** Acest conector USB Type-C multifuncțional respectă specificația de USB Power Delivery . Dacă PC-ul dumneavoastră este vândut fără un adaptor de alimentare c.a. inclus, puteți reutiliza un încărcător capabil cu USB Power Delivery existent sau puteți achiziționa unul separat. Consultați secțiunea de specificații din această publicație pentru nivelurile minime și maxime negociabile de putere suportate de acest conector.

Când acest conector nu este utilizat de adaptorul de alimentare inclus, acesta poate fi, de asemenea, utilizat pentru a conecta:

- Dispozitive de stocare sau periferice care respectă specificațiile USB pentru transferul de date și interconectarea dispozitivelor
- Dispozitive tip afișaj

**Notă:** Când conectați dispozitive de afișare, trebuie să utilizați cablurile și adaptoarele adecvate (dacă sunt necesare), conform capacităților de conectare ale dispozitivului de afișare.

- Docuri sau dispozitive cu Thunderbolt™

## Sfaturi pentru selectarea unui încărcător certificat

Când selectați sau reutilizați un încărcător USB Type-C de la o terță parte pentru acest PC, alegeți un produs aprobat sau certificat pentru siguranță.

**Atenție:** Un încărcător necertificat vă poate deteriora PC-ul sau poate reprezenta un pericol electric.

În multe țări și regiuni, producătorii sau importatorii de încărcătoare electrice își pot supune produsele unor autorități de certificare sau unor laboratoare de testare aprobate și recunoscute. Aceste produse poartă, de obicei, o marcă care indică faptul că îndeplinesc standardele de calitate și siguranță relevante. În unele țări și regiuni, acest proces de certificare este obligatoriu.

Dacă locuiți în China continentală, alegeți un încărcător cu marca „CCC”. Pentru utilizatorii din majoritatea țărilor europene, alegeți un încărcător cu marca „CE”. Pentru utilizatorii din Statele Unite și Canada, alegeți un încărcător listat de unul dintre laboratoarele de testare recunoscute la nivel național (de exemplu, marca „UL Listed”). Pentru persoanele care locuiesc în alte țări sau regiuni, consultați un inginer electrician calificat pentru a afla cum să selectați un încărcător electric avizat din punct de vedere al siguranței.

## Conector USB Standard-A

Conectorul USB Standard-A este utilizat pentru a conecta dispozitive de stocare sau periferice care respectă specificațiile USB (Universal Serial Bus) pentru transferul de date și interconectarea dispozitivelor.

## Conector Always-on

Un conector USB cu o pictogramă de baterie (🔋) acceptă funcția Always-on. PC-ul poate furniza energie unui dispozitiv USB conectat la acest tip de conector chiar și atunci când este oprit, în modul de repaus sau în modul de hibernare.

Funcția Always-on poate fi activată și dezactivată în:

- Utilitarul de configurare a firmware-ului PC-ului sau
- Lenovo Vantage sau Lenovo PC Manager

## Vedere de jos



Figura 6. Vedere de jos

| Nr. | Descriere           |
|-----|---------------------|
| 1   | Orificiu buton Novo |
| 2   | Difuzoare           |

## Orificiu buton Novo

Când PC-ul este oprit, puteți apăsa butonul Novo pentru a afișa meniul butonului Novo. Din meniu, puteți apoi alege să:

- Deschideți utilitarul de configurare a firmware-ului
- Afișați meniul de selecție a dispozitivului de boot
- Afișați pagina cu opțiuni de pornire complexă Windows

**Notă:** Butonul Novo este utilizat rar în timpul operațiunilor normale ale PC-ului. Pentru a împiedica utilizatorii să îl apese accidental, butonul Novo este amplasat într-un orificiu încastrat. Pentru a apăsa acest buton, puteți utiliza o agrafă de birou îndreptată.

## Difuzoare

Difuzoarele sunt dispozitive de ieșire audio încorporate ale PC-ului.



## Specificații

### Dimensiuni

| Element  | Valoare sau specificație                                                         |
|----------|----------------------------------------------------------------------------------|
| Lățime   | 317,21 mm                                                                        |
| Adâncime | 222,62 mm                                                                        |
| Grosime  | <ul style="list-style-type: none"><li>T2: 15,29 mm</li><li>T4: 16,3 mm</li></ul> |

### Adaptor de alimentare c.a.

| Element            | Valoare sau specificație               |
|--------------------|----------------------------------------|
| Intrare            | 100 V c.a. – 240 V c.a., 50 Hz – 60 Hz |
| Tensiune de ieșire | 20 V                                   |
| Curent maxim       | 3,25 A                                 |
| Putere maximă      | 65 W                                   |

**Notă:** PC-ul este disponibil în anumite țări sau regiuni fără un adaptor de alimentare c.a. inclus.

### Acumulatorul reîncărcabil

| Element         | Valoare sau specificație     |
|-----------------|------------------------------|
| Capacitate      | 70 Wh                        |
| Tip de celule   | Baterie li-ion reîncărcabilă |
| Număr de celule | 4                            |

**Notă:** Capacitatea bateriei este capacitatea tipică sau medie evaluată într-un mediu de testare specific. Capacitățile măsurate în alte medii pot diferi, dar nu sunt mai mici decât capacitatea nominală (a se vedea eticheta produsului).

### Memoria

| Element          | Valoare sau specificație |
|------------------|--------------------------|
| Tip              | LPDDR5X                  |
| Instalare        | Integrat                 |
| Număr de sloturi | 0                        |

### Dispozitiv de stocare în masă

| Element          | Valoare sau specificație |
|------------------|--------------------------|
| Tip              | SSD                      |
| Număr de sloturi | 1                        |
| Tip slot         | M.2 (2242)               |
| Interfață slot   | PCIe Gen4                |

## Afișajul

| Element                       | Valoare sau specificație |
|-------------------------------|--------------------------|
| Dimensiunile                  | 14 inchi                 |
| Rezoluție                     | 2880 × 1800 (120 Hz)     |
| Rata de reîmprospătare maximă | 120 Hz                   |
| Tip de ecran                  | OLED                     |

## Conectori și sloturi

| Element                             | Valoare sau specificație                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Conector USB Standard-A             | <ul style="list-style-type: none"><li>• Cantitate: 1</li><li>• Nivel de putere (ieșire)<ul style="list-style-type: none"><li>- Tensiune: 5 V</li><li>- Curent maxim: 1,5 A</li></ul></li><li>• Protocol de date<ul style="list-style-type: none"><li>- USB 2.0 480 Mbps</li><li>- SuperSpeed USB 5 Gbps</li><li>- SuperSpeed USB 10 Gbps</li></ul></li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Conector USB Type-C multifuncțional | <ul style="list-style-type: none"><li>• Cantitate: 2</li><li>• Nivel de putere<ul style="list-style-type: none"><li>- Ieșire<ul style="list-style-type: none"><li>- Tensiune: 5 V</li><li>- Curent maxim: 3 A</li></ul></li><li>- Intrare<ul style="list-style-type: none"><li>- Maxim: 65 W (20 V, 3,25 A) (USB Power Delivery)</li><li>- USB Power Delivery<ul style="list-style-type: none"><li>• Minim: 45 W (20 V, 2,25 A)</li><li>• Maxim: 65 W (20 V, 3,25 A)</li></ul></li></ul></li></ul></li></ul> <p><b>Notă:</b> Puterea minimă reprezintă cel mai scăzut nivel de putere acceptabil pentru a menține PC-ul operațional și pentru a iniția încărcarea bateriei interne, în timp ce puterea maximă permite viteza maximă de încărcare. Ambele niveluri de putere sunt negociate conform protocoalelor prevăzute în <i>specificația de USB Power Delivery</i>.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Protocol de date<ul style="list-style-type: none"><li>- USB 2.0 480 Mbps</li><li>- SuperSpeed USB 5 Gbps</li><li>- SuperSpeed USB 10 Gbps</li><li>- Thunderbolt 4 41,25 Gbps</li><li>- DisplayPort 2.1<ul style="list-style-type: none"><li>- Rata maximă de date: 80 Gbps</li><li>- Rezoluție maximă de ieșire: 10240 × 4320 (60 Hz)</li></ul></li></ul></li></ul> |

| Element       | Valoare sau specificație                                                                                                                                                                                         |
|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Conector HDMI | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Protocol de date <ul style="list-style-type: none"> <li>- Legătură cu tarif fix (FRL)</li> </ul> </li> <li>• Rezoluție maximă de ieșire: 7680 × 4320 (60 Hz)</li> </ul> |
| Mufă audio    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Diametru: 3,5 mm</li> <li>• Fișă acceptată: <ul style="list-style-type: none"> <li>- 3 poli, TRS</li> <li>- 4 poli, TRRS (CTIA și OMTP)</li> </ul> </li> </ul>          |

**Notă:** Ratele de transmitere a datelor sunt prezentate ca valori maxime normale, în conformitate cu specificațiile aplicabile. Ratele reale de transmitere a datelor depind de diverși factori, cum ar fi performanța dispozitivelor conectate și calitatea cablurilor utilizate. De obicei, aceste rate sunt mai scăzute decât valorile maxime indicate.

## Rețea

| Element   | Valoare sau specificație                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Wi-Fi     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 802.11a/b/g</li> <li>• 802.11n</li> <li>• 802.11ac</li> <li>• 802.11ax (Wi-Fi 6, Wi-Fi 6E)</li> <li>• 802.11be (Wi-Fi 7)</li> </ul> <p><b>Notă:</b> Diferitele standarde Wi-Fi pot funcționa pe diferite benzi de frecvență. În anumite țări sau regiuni, anumite benzi de frecvență pot fi interzise pentru folosirea fără licență sau pot necesita condiții specifice. Dispozitivele Wi-Fi 6E și Wi-Fi 7 de pe acest PC sunt dezactivate în anumite țări sau regiuni, în conformitate cu reglementările locale.</p> |
| Bluetooth | Bluetooth 6.0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

## Declarație privind rata de transfer USB

În funcție de mai mulți factori, cum ar fi abilitatea de procesare a gazdei și a dispozitivelor periferice, a atributelor pentru fișier și a altor factori asemănători referitori la configurarea sistemului și mediilor de operare, rata reală de transfer a utilizării diversilor conectorilor USB pe acest dispozitiv va varia și va fi mai scăzută decât frecvența de date listată mai jos pentru fiecare dispozitiv corespunzător.

| Dispozitiv USB | Frecvență de date (Gbit/s) |
|----------------|----------------------------|
| 3.2 Gen 1      | 5                          |
| 3.2 Gen 2      | 10                         |
| USB4 40 Gbps   | 40                         |

## Mediul de operare

### Altitudinea maximă (fără presurizare)

3.048 m

### Temperatura

- La altitudini până la 2.438 m
  - Funcționare: 5 °C până la 35 °C (41 °F până la 95 °F)
  - Depozitare: 5 °C până la 43 °C (41 °F până la 109 °F)
- La altitudine peste 2.438 m
  - Temperatura maximă când se operează fără presurizare: 31,3 °C (88 °F)

**Notă:** Când încărcați bateria, temperatura acesteia trebuie să fie de cel puțin 10 °C (50 °F).

### Umiditatea relativă

- Funcționare: 8 % până la 95 % la temperatura becului umed 23 °C (73 °F)
- Depozitare: 5 % până la 95 % la temperatura becului umed 27 °C (81 °F)

## Evitați contactul continuu al corpului cu anumite zone fierbinți

### PRUDENȚĂ:

În timpul funcționării computerului, acesta trebuie plasat pe o suprafață dură și plată, astfel încât partea inferioară a acestuia să nu fie în contact cu pielea neprotejată a utilizatorului. În condiții normale de funcționare, temperatura suprafeței inferioare va rămâne într-o gamă acceptabilă de valori, conform definiției din standardul *IEC 62368-1*, însă aceste temperaturi pot fi îndeajuns de ridicate pentru a produce disconfort, sau chiar vătăma utilizatorul, în cazul contactului direct timp de mai mult de 1 minut, la un moment dat. Din acest motiv, utilizatorilor li se recomandă să evite contactul prelungit direct cu partea inferioară a computerului.

---

## Capitolul 2. Primii pași cu calculatorul dumneavoastră

---

### PC-ul dvs. și sistemul de operare

Sistemul de operare este un software esențial pentru un PC. Acesta gestionează dispozitivele hardware ale PC-ului, asigură utilitățile și interfețele cu utilizatorul și permite instalarea diferitelor aplicații pentru o gamă variată de scopuri.

PC-ul este livrat cu Windows 11 preinstalat.

### Configurarea inițială a sistemului de operare Windows

Când porniți PC-ul pentru prima dată, sistemul de operare Windows vă va ghida în procesul de configurare inițial. Cel mai important:

- Veți crea un cont de utilizator
- Vă veți conecta la o rețea wireless cu acces la internet
- Veți selecta setări referitoare la limbă

**Notă:** Dacă alegeți să setați Windows pentru uz personal, trebuie să utilizați fie un cont Microsoft existent, fie să creați unul nou. Puteți comuta la un cont local după configurarea inițială.

### Configurați recunoașterea facială

În afară de parolele bazate pe text, Windows 11 acceptă metode suplimentare de autentificare a utilizatorilor pentru PC-urile care dispun de dispozitivele hardware necesare. Pentru PC-urile echipate cu un LED cu infraroșu și o cameră cu infraroșu încorporate, puteți activa recunoașterea facială, pentru a vă autentifica în Windows cu ajutorul feței.

Pas 1. Selectați **Start → Settings → Accounts → Sign-in options → Facial recognition**.

Pas 2. Selectați **Set up → Get started** și instrucțiunile de pe ecran pentru a vă înregistra fața.

**Notă:** Dacă utilizați un cont local pentru a vă conecta la Windows, trebuie să setați o parolă pentru acesta înainte de a activa recunoașterea facială.

### Windows Update

Din când în când, PC-ul primește notificări de actualizare. Aceste notificări pot include caracteristici noi, actualizări de securitate și drivere de dispozitiv. În timp ce actualizările legate de securitate sunt descărcate și instalate automat, în mod normal, puteți controla manual instalarea altor actualizări disponibile.

În Windows Update, puteți vizualiza actualizările disponibile, puteți căuta manual dacă există actualizări și puteți configura setările aferente actualizărilor. Pentru a naviga la Windows Update, selectați **Settings → Windows Update**.

### Opțiunile de recuperare pentru Windows

Este posibil să întâmpinați diverse probleme în timp ce utilizați PC-ul. Windows oferă mai multe opțiuni de recuperare pentru a ajuta la restaurarea funcționării normale a sistemului. Tabelul de mai jos vă va ajuta să alegeți opțiunea potrivită pentru diferite situații.

Tabela 5. Opțiunile de recuperare pentru Windows

| Situații                                                                                          | Opțiuni de recuperare                                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Windows funcționează mult mai greu după ce instalați o aplicație.                                 | Restaurați Windows de la un punct de restaurare sistem.      |
| Windows nu funcționează corespunzător de ceva timp.                                               | Resetați PC-ul păstrând fișierele personale.                 |
| PC-ul dvs. nu pornește.                                                                           | Utilizați funcția de reparare la pornire a Windows.          |
| PC-ul dvs. nu pornește și nu poate fi reparat utilizând funcția de reparare la pornire a Windows. | Utilizați o unitate de recuperare pentru a restaura Windows. |

## Resetați Windows-ul

Resetarea Windows vă permite să reinstalați sistemul de operare, păstrând în același timp fișierele personale. Aceasta oferă sistemului de operare un nou început și, în unele cazuri, restabilește performanța originală a PC-ului.

- Pas 1. Selectați **Settings** → **System** → **Recovery**.
- Pas 2. În opțiunile de recuperare, selectați **Reset PC**.  
Când vi se solicită, alegeți între **Keep my files** și **Remove everything**.
- Pas 3. Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru finaliza procesul de resetare.

## Creați o unitate de recuperare

Vă recomandăm să creați o unitate de recuperare după finalizarea configurării inițiale a sistemului de operare Windows. Dacă întâmpinați o problemă semnificativă care împiedică pornirea Windows, puteți utiliza unitatea de recuperare pentru a restaura sistemul de operare de pe PC.

- Pas 1. Pregătiți o unitate USB goală cu o capacitate de stocare de 32 GB sau mai mare.
- Pas 2. În caseta de căutare din bara de activități, tastați `Create a recovery drive` și selectați aplicația corespunzătoare.
- Pas 3. Asigurați-vă că este selectată caseta **Back up system files to the recovery drive**, apoi selectați **Next**.
- Pas 4. Când vi se solicită, conectați unitatea USB la PC, selectați-o și apoi selectați **Next**.
- Pas 5. Selectați **Create**.

## Restaurați Windows utilizând o unitate de recuperare

Dacă sistemul de operare Windows nu pornește, puteți utiliza o unitate de recuperare creată anterior pentru a restaura Windows pe PC.

- Pas 1. Oprirea PC-ului.
- Pas 2. Conectați unitatea de recuperare la PC.
- Pas 3. Apăsăți butonul Novo sau tasta de acces rapid marcată cu ☆ pentru a deschide meniul butonului Novo.
- Pas 4. Selectați **Boot Menu**.
- Pas 5. Selectați unitatea USB ca dispozitiv de boot.

PC-ul va porni în mediul de recuperare Windows.

Pas 6. Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a restaura Windows pe PC.

---

## Conectați-vă la o rețea

### Conectați-vă la o rețea Wi-Fi

Asigurați-vă că aveți un cont de rețea Wi-Fi sigur și acreditările necesare.

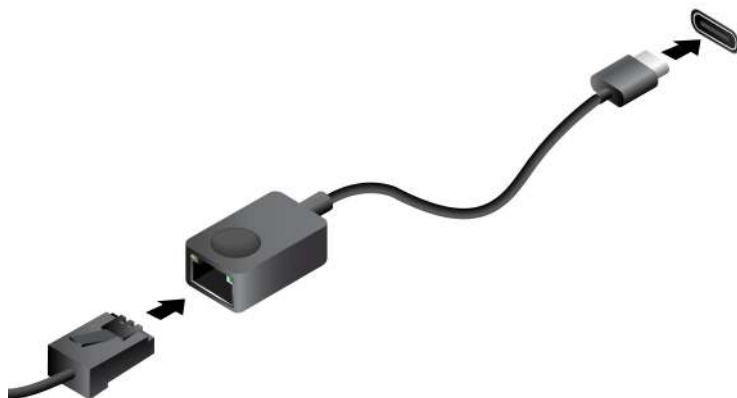
- Pas 1. Selectați pictograma de rețea  din partea de jos dreapta a ecranului.
- Pas 2. Selectați o rețea disponibilă, apoi selectați **Connect**.  
Dacă doriți să fiți conectat automat la această rețea Wi-Fi la următoarea pornire a computerului, selectați **Connect automatically** înainte de a selecta **Connect**.
- Pas 3. Introduceți acreditările dacă este necesar, apoi urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a vă conecta la rețeaua Wi-Fi dorită.

### Stabiliți o conexiune cu fir

- Pas 1. Conectați un cablu Ethernet la conectorul Ethernet de pe computer.
- Pas 2. Conectați celălalt capăt al cablului Ethernet la o mufă de perete de rețea sau la un router.



**Notă:** În cazul în care computerul nu include un conector Ethernet, puteți achiziționa un adaptor USB-C la Ethernet de la Lenovo accesând <https://www.lenovo.com/accessories>.



---

## Utilizați energia eficient

Ca dispozitiv electronic, PC-ul dvs. necesită electricitate. Sistemul de operare Windows oferă funcții de gestionare avansate a alimentării pentru dispozitivele din PC. Puteți beneficia de aceste funcții pentru a utiliza PC-ul într-un mod eficient din punct de vedere energetic.

### Opriți PC-ul

Dacă ați terminat de utilizat PC-ul și nu planificați să reluați activitatea într-un timp scurt, opriți-l.

Pas 1. Selectați **Start** → **Power**.

Pas 2. Selectați **Shut down**.

### Treceți PC-ul în modul de repaus

Dacă trebuie să încetați să utilizați PC-ul, dar aveți în plan să reluați utilizarea în scurt timp, îl puteți trece în modul de repaus. PC-ul va reveni mai rapid din modul repaus și vă veți putea relua lucrul de unde ați rămas.

Pas 1. Selectați **Start** → **Power**.

Pas 2. Selectați **Sleep**.

### Ajustați setările de expirare pentru a economisi energie

Setarea unor timpi de expirare adecvați pentru intrarea PC-ului în modul de repaus și pentru oprirea ecranului încorporat este o modalitate eficientă de a reduce consumul de energie al PC-ului. Sistemul de operare Windows vine cu setări implicite de expirare pentru aceste două elemente, pe care le puteți ajusta în funcție de preferințele dvs.

Pas 1. Selectați **Start** → **Settings** → **System** → **Power & battery** → **Screen, sleep, & hibernation timeouts**.

Pas 2. Ajustați setările.

Pentru PC-urile de tip notebook, puteți seta timpi de expirare separați pentru două scenarii de utilizare: când PC-ul este conectat și când funcționează pe bază de baterie.

### Setările de expirare implicite pentru economisirea energiei

Sistemul de operare al PC-ului are următorii timpi de expirare activați în mod implicit. Puteți ajusta aceste setări pentru a se potrivi preferințelor dvs.

**Notă:** Setarea timpilor de expirare corespunzători este o modalitate eficientă de a reduce consumul de energie al PC-ului. Evitați setarea unor timpi de expirare excesiv de lungi pentru a dezactiva eficient această caracteristică de economisire a energiei.

*Tabela 6. Setări implicite de expirare pentru intrarea PC-ului în modul de repaus și oprirea ecranului*

| Acțiune de economisire a energiei | Stare alimentare | Timp de expirare (minute) |
|-----------------------------------|------------------|---------------------------|
| Opriți ecranul                    | Conectat         | 5                         |
|                                   | Pe baterie       | 3                         |
| Treceți PC-ul în modul de repaus  | Conectat         | 5                         |
|                                   | Pe baterie       | 3                         |



**Notă:** Pentru a activa PC-ul din modul repaus, apăsați butonul de alimentare sau orice tastă de pe tastatură.

## Acumulatorul reîncărcabil

Computerul dvs. include un acumulator încorporat, reîncărcabil, care permite utilizarea mobilă. Bateria se încarcă atunci când computerul este conectat la o priză electrică. Dacă utilizați computerul atunci când nu aveți acces la o priză electrică, bateria se descarcă pentru a furniza electricitatea necesară funcționării sistemului computerului.

Puteți încărca bateria oricând doriți. Acumulatorii computerelor Lenovo acceptă mai multe moduri de încărcare, adecvate pentru diferitele obiceiuri de utilizare a energiei. Puteți schimba modul de încărcare activ al bateriei în Lenovo Vantage sau Lenovo PC Manager.

Procesul de încărcare a bateriei este afectat de temperatura acesteia. Intervalul de temperatură recomandat pentru încărcarea bateriei este între 10 °C (50 °F) și 35 °C (95 °F).

### Notă:

Puteți verifica temperatura bateriei în Lenovo Vantage.

Pentru a mări la maximum durata de viață a bateriei, după ce aceasta este complet încărcată, trebuie să o descărcați la 94 % sau mai puțin, înainte de a o reîncărca din nou.

## Modul normal

Modul normal este modul de încărcare de bază. În modul normal, încărcarea bateriei de la 0 % la 100 % durează, de obicei, de la 2 până la 4 ore.

## Modul de încărcare rapidă

Dacă doriți ca bateria să fie încărcată mai repede decât în modul normal, schimbați încărcarea bateriei la modul de încărcare rapidă. Următorul tabel prezintă timpul estimat necesar pentru ca bateriile să fie încărcate la 80 % și, respectiv, 100 % în modul de încărcare rapidă.

*Tabela 7. Timp estimat pentru încărcarea bateriilor în modul de încărcare rapidă*

| Mod              | Timp necesar pentru încărcarea de la 0 % la 80 % | Timp necesar pentru încărcarea de la 0 % la 100 % |
|------------------|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| Încărcare rapidă | Mai puțin de 1 oră                               | Mai puțin de 2 ore                                |

**Notă:** Timpul de încărcare estimat presupune că bateria este încărcată atunci când PC-ul este în stare de repaus, hibernare sau oprit.

## Modul de economisire

În cazul în care computerul este conectat în mod constant la o priză electrică, luați în considerare comutarea încărcării bateriei la modul de economisire. În modul de economisire, bateria nu va fi încărcată complet. În schimb, nivelul de încărcare al bateriei va fi menținut la 75 % - 80 %. Acest lucru este benefic pentru buna funcționare pe termen lung a bateriei.

**Notă:** Dacă doriți ca bateria să fie încărcată complet înainte de a lua computerul la muncă, dezactivați modul de economisire comutând încărcarea bateriei la modul normal sau la modul de încărcare rapidă.

## Optimizarea încărcării pe timpul nopții

Unele persoane respectă un tipar regulat atunci când utilizează computerele. Aceștia încheie ziua de lucru cu un nivel redus de încărcare a bateriei computerului. Apoi, conectează computerele pe timp

de noapte și au nevoie ca bateria să fie încărcată complet în dimineața următoare, astfel încât să poată deconecta computerul și să-l ia la muncă. Aceste activități se petrec aproximativ la aceeași oră în fiecare zi. Dacă sunteți o astfel de persoană, luați în considerare activarea optimizării încărcării pe timpul nopții pentru baterie.

Optimizarea încărcării pe timpul nopții afectează încărcarea bateriei noaptea, perioadă în care, de obicei, dormiți. Atunci când este activată, computerul își adaptează cu regularitate comportamentul de încărcare pe baza observării momentului în care conectați computerul pe timp de noapte și îl deconectați dimineața. Pe timpul nopții, bateria este încărcată până la un anumit interval și este menținută în acel interval pe o perioadă de timp îndelungată, înainte de a continua încărcarea până la 100 %. Optimizarea încărcării pe timpul nopții asigură încărcarea în siguranță noaptea și este benefică pentru buna funcționare pe termen lung a bateriei.

**Notă:** Dacă ați activat optimizarea încărcării pe timpul nopții și, într-o zi, vă schimbați rutina deconectând computerul mult mai devreme dimineața, este posibil să descoperiți că bateria nu este încărcată complet.

În cazul în care acumulatorul computerului dvs. acceptă optimizarea încărcării pe timpul nopții, aceasta poate fi activată în Lenovo Vantage sau Lenovo PC Manager.

## **Recuperarea capacității complete a bateriei**

În cazul în care computerul este conectat în mod constant la o priză electrică, iar bateria se încarcă rar, este posibil ca bateria să nu fie încărcată la capacitate maximă chiar dacă indicatorul nivelului bateriei raportează o încărcare de 100 %. Puteți recupera întregul potențial de încărcare al bateriei pur și simplu prin descărcarea și reîncărcarea bateriei.

Pas 1. Deconectați computerul și utilizați-l până când nivelul de încărcare al bateriei scade sub 20 %.

Pas 2. Conectați computerul și încărcăți bateria la 100 %.

## **Modurile de funcționare ale sistemului**

Lenovo a preconfigurat mai multe moduri de funcționare pentru computerul dvs. Performanța maximă care poate fi obținută, consumul de energie și limita de viteză pentru ventilatorul radiatorului variază în funcție de modul de funcționare. Luați în considerare următoarele condiții atunci când doriți să schimbați modul de funcționare.

- Mediul în care utilizați computerul și
- Activitățile care rulează pe computer

Puteți schimba modul de funcționare în aplicația preinstalată Lenovo Vantage sau Lenovo PC Manager. Drept comandă rapidă, puteți utiliza și combinația de taste fn + Q. De obicei, aceste moduri sunt disponibile pentru majoritatea computerelor Lenovo. Următorul tabel enumeră modurile de funcționare și condițiile recomandate pentru fiecare mod.

**Notă:** Modurile de funcționare enumerate în tabel sunt descriptive și este posibil să nu fie identice cu cele afișate de aplicație.

Tabela 8. Modurile de operare și condițiile lor de utilizare recomandate

| Mod de funcționare              | Condiții recomandate                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Performanță ridicată            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Computerul este conectat la o priză electrică.</li> <li>• Doriți cea mai bună performanță și</li> <li>• Nu vă deranjează dacă ventilatorul face puțin zgomot.</li> </ul> |
| Automat (Echilibru)             | Planificați să comutați frecvent între diferite activități ale computerului pe parcursul unei perioade de timp.                                                                                                   |
| Economisire energie (Silentios) | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Calculatorul funcționează folosind alimentarea de la baterie sau</li> <li>• Doriți ca funcționarea computerului să fie cât se poate de silențioasă.</li> </ul>           |

**Notă:** În modul Automat (Echilibrat), computerul comută în mod dinamic între modul Performanță înaltă și modul Economisirea energiei (Silentios), în funcție de activitățile care rulează pe acesta.

## Capitolul 3. Explorați calculatorul

### Caracteristici inteligente

Computerul dvs. poate avea preinstalată aplicația Lenovo Vantage sau Lenovo PC Manager. Majoritatea funcțiilor descrise aici pot fi activate sau dezactivate în una dintre aceste aplicații. Alte caracteristici pot fi activate într-o aplicație de sine stătătoare.

#### Notă:

- Caracteristicile software se pot modifica. În acest caz faceți referire la produsul în sine
- Este posibil să fie necesar să finalizați actualizarea online a aplicațiilor pentru ca funcțiile să aibă efect.

### Funcțiile Lenovo Aura Edition

Lenovo Aura Edition reprezintă o serie premium de PC-uri cu inteligență artificială, proiectate în colaborare de Lenovo și Intel. Prin integrarea hardware-ului avansat cu software inteligent, sensibil la context, oferă o experiență de calcul bazată pe inteligență artificială de vârf.

Construită pe o colaborare profundă între hardware și software, platforma oferă o experiență extrem de personalizată, eficientă și sigură, adaptată nevoilor dvs., prin intermediul caracteristicilor inteligente enumerate mai jos.

Tabela 9. Funcțiile Lenovo Aura Edition

| Caracteristică | Descriere                                                                                                                                                                                                                                                                                | Metodă de acces                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Smart Modes    | Detectează automat activitatea dvs. și optimizează performanța, setările de alimentare și parametrii sistemului în consecință. Obțineți experiența optimă în orice scenariu, fără ajustări manuale.                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"><li>• Apăsăți <b>mode</b> (F9) pentru a deschide widgetul.</li><li>• Selectați  din widget pentru o configurare detaliată.</li></ul> <b>Notă:</b> Setările detaliate se găsesc în secțiunea <b>Setări dispozitiv → Moduri</b> din Lenovo Vantage. |
| Smart Share    | Permite conectarea fără probleme între PC și dispozitivele Bluetooth pentru partajarea ușoară a fișierelor, colaborare și interacțiune între mai multe dispozitive. Această caracteristică economisește timp și îmbunătățește productivitatea prin sinergia fără efort a dispozitivelor. | <ul style="list-style-type: none"><li>• Tap to Launch: Apăsăți  (F11) pentru a lansa aplicația Smart Connect.</li><li>• Tap to Pair: Atingeți marginea stângă sau dreaptă a ecranului PC-ului cu un dispozitiv Bluetooth compatibil.</li></ul>                                      |
| Smart Care     | Oferă asistență live premium, la cerere, direct de pe PC sau telefon, oferind asistență convenabilă și completă ori de câte ori este nevoie.                                                                                                                                             | Deschideți Lenovo Vantage și selectați  <b>Smart Care</b> din bara laterală.                                                                                                                                                                                                        |

### Smart Modes

Smart Modes este o caracteristică inteligentă, bazată pe inteligență artificială, care optimizează automat performanța și setările PC-ului în funcție de activitatea curentă. Oferă o experiență fluidă, adaptată contextului, permițându-vă să vă concentrați asupra sarcinii dvs. fără ajustări manuale.

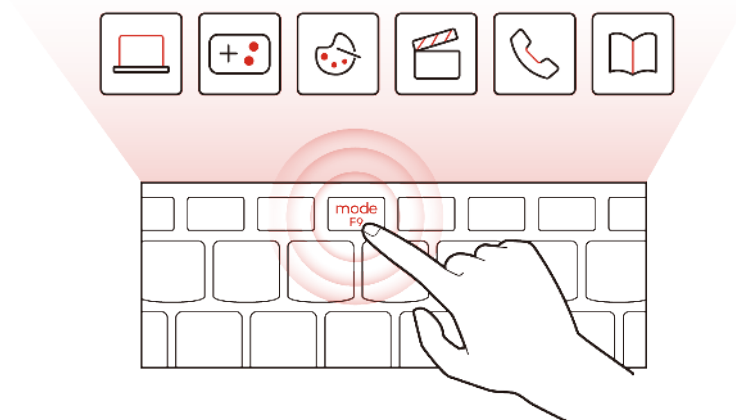


Figura 7. Demonstrație a funcției Smart Modes

Tabela 10. Moduri disponibile

| Mod          | Descriere                                                                                                                               |
|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Lucru        | Reduce elementele care vă distrag atenția și optimizează performanța sistemului pentru o productivitate concentrată.                    |
| Joc          | Îmbunătățește imersiunea cu performanță îmbunătățită, comenzi receptive și sunet personalizat.                                          |
| Creare       | Oferă un mediu personalizat pentru sarcini creative, cum ar fi proiectarea, editarea și crearea de conținut.                            |
| Divertisment | Permite o experiență de vizionare relaxantă cu caracteristici precum videoproiecția fără atingere.                                      |
| Întâlnire    | Îmbunătățește calitatea apelurilor cu ajutorul funcției de eliminare a zgomotului bazată pe inteligență artificială și claritate audio. |
| Învățare     | Echilibrează implicarea și confortul cu setări optimizate pentru studiu și cursuri online.                                              |

**Notă:** Cu modul automat activat, PC-ul detectează în mod inteligent activitatea dvs. și comută automat la modul ideal. De asemenea, puteți selecta manual un mod în orice moment prin intermediul widget-ului Smart Modes sau în Lenovo Vantage.

### Configurați setările modului în Lenovo Vantage

Pentru o experiență personalizată, configurați setările pentru fiecare mod în Lenovo Vantage, înainte de prima utilizare.

- Pas 1. Apăsați **mode** (F9) pentru a lansa widget-ul Smart Modes.
- Pas 2. Selectați  din widget.  
Se deschide pagina de setări Smart Modes din Lenovo Vantage.
- Pas 3. Selectați un mod (cum ar fi Jocuri), apoi configurați setările din secțiunea de mai jos.
- Pas 4. Repetați pentru alte moduri, după cum este necesar.

Configurațiile dvs. sunt salvate și se vor aplica ori de câte ori este activat modul corespunzător.

### Widgetul Smart Modes

Widgetul Smart Modes oferă acces rapid la funcțiile cel mai frecvent utilizate ale caracteristicii Smart Modes.

Apăsați **mode** (F9) pentru a lansa acest widget.

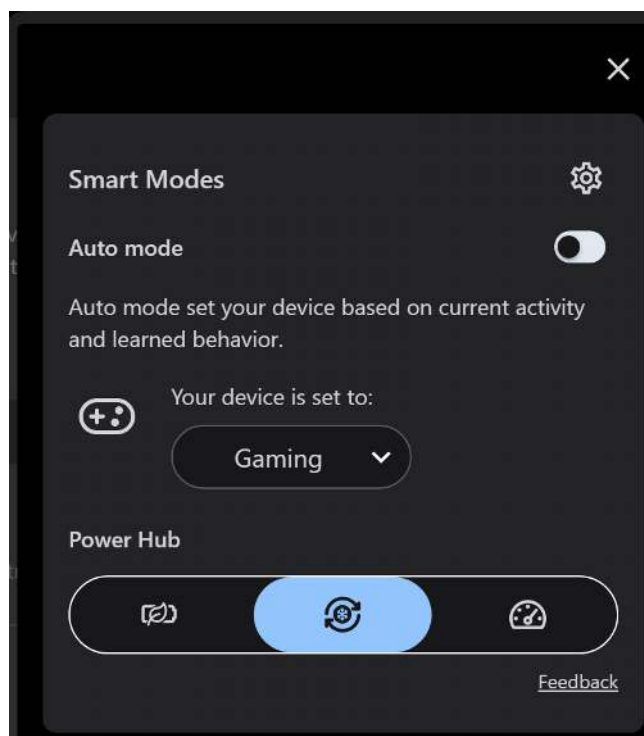


Figura 8. Widgetul Smart Modes

În cadrul widgetului, puteți:

- Activați sau dezactivați modul Automat.
- Selectați manual un mod.
- Selectați un mod de alimentare preferat:
  - Performanță adaptivă
  - Consum extrem de redus
  - Creștere extremă a puterii
- Selectați  pentru a deschide pagina detaliată de setări Smart Modes în Lenovo Vantage.

### Pagina de setări detaliate

Pagina cu setări detaliate se află în secțiunea **Setări dispozitiv** → **Moduri** din Lenovo Vantage. Pe lângă funcțiile de acces rapid din widget, această pagină vă permite să configurați și să ajustați următorii parametri pentru modul curent:

- Temporizator de atenție
- Domenii care distrag atenția
- Recuperare automată Wi-Fi

- Anularea zgomotului pentru microfon
- Anularea zgomotului pentru difuzor
- Dolby Atmos
- Redare video fără atingere

Se recomandă configurarea acestor parametri pentru fiecare mod înainte de prima utilizare. Puteți reveni oricând la această pagină pentru a ajusta un parametru pentru orice mod.

**Notă:** Parametrii disponibili pot varia în funcție de modelul produsului. Interfața cu utilizatorul poate fi, de asemenea, actualizată pentru a îmbunătăți experiența utilizatorului.

## Smart Share

Smart Share este o caracteristică a ecosistemului care îmbunătățește productivitatea permițând conexiunea și partajarea fără probleme între PC și alte dispozitive Bluetooth.

### Tap to Launch

Funcția „Tap to Launch” este o funcție Smart Share care permite partajarea rapidă și convenabilă a fotografiilor între PC și smartphone-uri (compatibile cu iOS și Android).

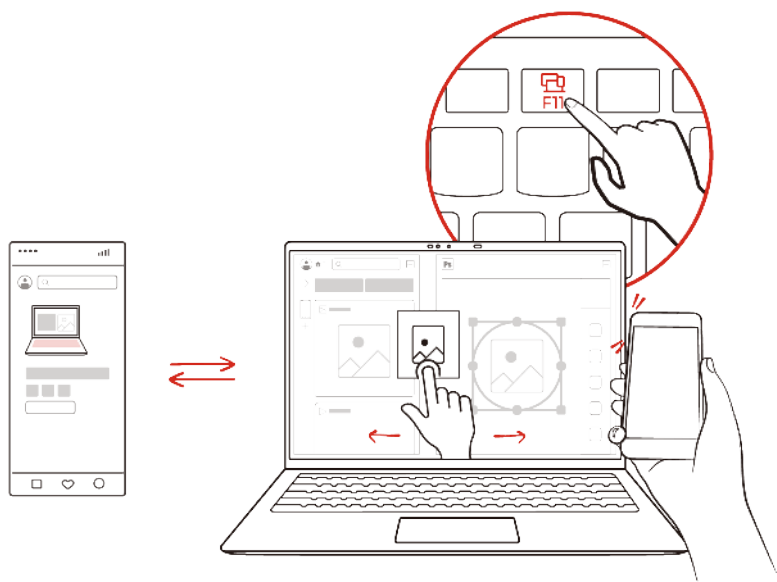


Figura 9. Demonstrație a funcției Tap to Launch

### Asocierea computerului și a telefonului

Înainte de asociere, asigurați-vă că:

- Aplicația Smart Connect este instalată și rulează atât pe PC, cât și pe telefon.

**Notă:** Descărcați-l gratuit din magazinul de aplicații al dispozitivului dvs. dacă nu este preinstalat.

- Bluetooth este activat pe ambele dispozitive.
- Ambele dispozitive sunt conectate la aceeași rețea Wi-Fi.

Pas 1. În aplicația Smart Connect a PC-ului, faceți clic pe pictograma Plus (+) din stânga. Un cod QR apare pe ecranul computerului.

Pas 2. Scanați codul QR utilizând aplicația Smart Connect de pe telefon.

Pas 3. Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a finaliza asocierea.

Puteți asocia mai multe telefoane. Pentru a anula asocierea, faceți clic dreapta pe numele dispozitivului din aplicația Smart Connect a computerului și selectați **Anulează asocierea dispozitivului**.

### **Distribuire fotografii**

Asigurați-vă că dispozitivele sunt asociate prin aplicația Smart Connect și că aplicația rulează pe ambele dispozitive.

Pas 1. Atingeți telefonul asociat de partea stângă sau dreaptă a ecranului de computer. Alternativ, selectați **Conectare** în aplicația Smart Connect pe oricare dintre dispozitive. Galeria telefonului dvs. se va sincroniza cu PC-ul asociat.

Pas 2. Urmați instrucțiunile de pe ecranul aplicației, apoi glisați și fixați fotografiile între computerul și telefonul asociat pentru editare și partajare.

### **Tap to Pair**

Funcția Tap to Pair permite conectarea rapidă și fără probleme a PC-ului dvs. Aura Edition cu accesoriile Bluetooth compatibile (căști, seturi de căști și mouse), înlocuind procesul tradițional de conectare Bluetooth.

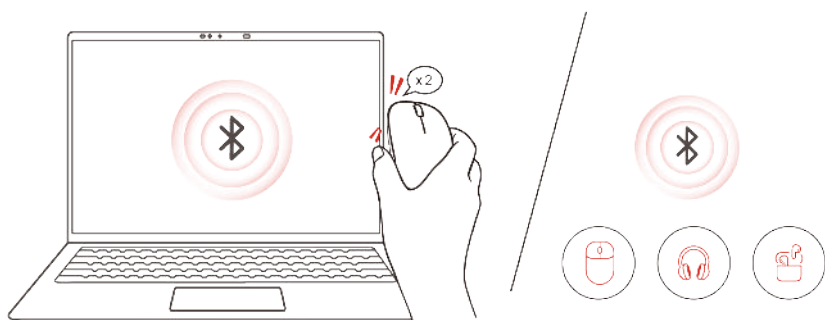


Figura 10. Demonstrație a funcției Tap to Pair

**Notă:** În funcție de modelul produsului, este posibil să fie nevoie să vă conectați la internet și să efectuați o actualizare online pentru ca această caracteristică să funcționeze.

### **Asociați un accesoriu Bluetooth prin funcția Tap to Pair**

- Asigurați-vă că este activată opțiunea Tap to Pair pe PC în timpul Windows OOBE sau în Lenovo Vantage.
- Accesoriile acceptate includ căști, căști cu microfon și mouse-uri.



- Pas 1. Atingeți accesoriul Bluetooth de două ori pe marginea stângă sau dreaptă a ecranului PC-ului.  
Apare o fereastră care vă solicită să confirmați asocierea.
- Pas 2. Faceți una dintre următoarele:
- Atingeți din nou de două ori accesoriul.
- Selectați **OK** în fereastra de confirmare.
- Accesoriul este asociat cu PC-ul.
- Pas 3. Repetați pentru a asocia accesorii Bluetooth suplimentare, dacă este necesar.

## Smart Care

Smart Care este un portal unificat de asistență prin intermediul aplicației Lenovo Vantage de pe PC sau prin aplicația Smart Care de pe dispozitivul dvs. mobil. Acesta oferă asistență promptă din partea experților Lenovo.



Figura 11. Demonstrație a funcției Smart Care

Folosiți Smart Care ori de câte ori aveți nevoie de ajutor. Exemplele de scenarii includ:

- Depanare rapidă: Primiți sfaturi instantanee atunci când apare o eroare.
- Probleme legate de sistemul de operare: Programați un apel pentru asistență de recuperare pas cu pas dacă sistemul dvs. de operare nu reușește să pornească.
- Găsirea ghidurilor utilizatorului: Răsfoiți ghidurile detaliate din Explorați Asistența pentru a afla mai multe despre noile caracteristici.
- Verificarea stării reparației: Monitorizați progresul reparației unui dispozitiv.
- Asistență la distanță: Partajați un instantaneu al sistemului în timpul unei sesiuni de asistență la distanță, astfel încât un tehnician să poată verifica specificațiile fără verificări manuale.

Pentru a accesa Smart Care, deschideți Lenovo Vantage și selectați  **Smart Care** în bara laterală.

**Notă:**

- Smart Care necesită instalarea Lenovo Vantage.
- Acest ghid presupune utilizarea pe un PC. Pentru utilizarea pe dispozitive mobile, consultați [\*Introducere în Smart Care pe dispozitive mobile\*](#).
- Disponibilitatea serviciului depinde de garanție, țară/regiune și limbă.

**Utilizați chat-ul live**

Chatul live vă permite să obțineți rapid ajutor de la un expert Lenovo pentru probleme simple de hardware sau software. Puteți partaja atașamente sau ecranul dvs.

Pas 1. Deschideți Lenovo Vantage.

Pas 2. Selectați  **Smart Care** în bara laterală.

Pas 3. Selectați **Chat live**.

Pas 4. Urmați instrucțiunile pentru a introduce informațiile dvs. de contact.

Pas 5. Selectați **Trimiteți** pentru a începe o sesiune de chat.

**Sunați la asistență**

Pentru probleme complexe (de exemplu, probleme ale ventilatorului sau legate de sistemul de operare), puteți solicita asistență imediată în timpul programului de lucru sau puteți programa un apel invers.

Pas 1. Deschideți Lenovo Vantage.

Pas 2. Selectați  **Smart Care** în bara laterală.

Pas 3. Selectați  (**Sunați la asistență**).

Pas 4. Introduceți detaliile dvs. (număr de telefon, limba preferată etc.).

Pas 5. Selectați **Trimiteți** pentru a iniția apelul sau pentru a programa un apel invers.

**Explorați Asistența**

Explorați Asistența este un grup de resurse self-service care conține ghiduri ale utilizatorului, articole populare, videoclipuri și instrumente de depanare.

Pas 1. Deschideți Lenovo Vantage.

Pas 2. Selectați  **Smart Care** în bara laterală.

Pas 3. Derulați în jos până la secțiunea Explorați Asistența.

Pas 4. Răsfoiți sau căutați subiecte pentru a găsi soluții și a afla mai multe despre produsul dvs.

**Contactați Serviciile pentru clienți**

Contactați Serviciile pentru clienți este punctul central de intrare pentru toate opțiunile de asistență, inclusiv chat, apel, programarea apelurilor inverse, trimiterea biletelor, verificarea stării reparațiilor și gestionarea garanției.

Pas 1. Deschideți Lenovo Vantage.

Pas 2. Selectați  **Smart Care** în bara laterală.

Pas 3. Derulați în jos până la Contactați serviciile pentru clienți.

Pas 4. Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a accesa serviciul specific de care aveți nevoie.

## Partajați un instantaneu al dispozitivului

Instrumentul Instantaneu dispozitiv capturează o imagine a informațiilor de sistem (BIOS, versiunea sistemului de operare, detalii despre driver) pentru a ajuta experții în asistență cu diagnosticare sau reparații.

- Pas 1. Deschideți Lenovo Vantage.
- Pas 2. Selectați  **Smart Care** în bara laterală.
- Pas 3. Derulați în josul paginii.
- Pas 4. Selectați **Instantaneu dispozitiv**.
- Pas 5. Salvați sau partajați raportul generat ca atașament cu Asistența Lenovo.

## Dolby Atmos

Dacă PC-ul dvs. vine preinstalat cu sistemul Dolby Atmos, puteți seta sau defini profiluri Dolby în Lenovo Vantage sau Lenovo PC Manager.

Dolby Atmos include un set de parametri de procesare audio reglați fin. Puteți selecta un profil care se potrivește cel mai bine nevoilor dvs. și puteți ajusta setările profilului, dacă este cazul.

Profilele disponibile sunt descrise în tabelul de mai jos.

Tabela 11. Profile disponibile pentru Dolby Atmos

| Profil       | Descriere                                                                                                                                                                                    |
|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Dinamic      | Tehnologia Dolby identifică tipul de conținut și efectuează ajustări automate.                                                                                                               |
| Film         | Sunetul surround virtual și dialogurile mai clare vă ajută să urmăriți fiecare detaliu al poveștii.                                                                                          |
| Muzică       | Sunet bogat, detaliat, optimizat pentru muzică.                                                                                                                                              |
| Joc          | Plasarea distinctă a sunetului face mai ușoară localizarea sunetelor din orice unghi.                                                                                                        |
| Voce         | Îmbunătățește calitatea clară și consistentă a vocii pentru întâlniri și apeluri virtuale.                                                                                                   |
| Personalizat | Setările de procesare audio oferă mai multă flexibilitate.<br><b>Notă:</b> Puteți crea mai multe profiluri personalizate pentru a vă potrivi cel mai bine nevoilor pentru diferite scenarii. |

## Modul grijă pentru ochi

Modul grijă pentru ochi ajustează în mod inteligent temperatura culorii pentru ecran și poate reduce șansele de apariție a oboselii sau a oboselii oculare.

## Detectarea prezenței

Detectarea prezenței vă permite să vă optimizați eficiența activității trezind și conectându-vă automat la computer sau estompând luminozitatea ecranului și blocând computerul, în funcție de detectarea utilizatorului.



Pentru playerele video selectate, această funcție va întrerupe orice redare de conținut video când plecați de la computer și o va relua când reveniți.



**Notă:** În funcție de modelul computerului, este posibil ca această caracteristică să nu fie disponibilă atunci când obiectivul camerei este blocat.

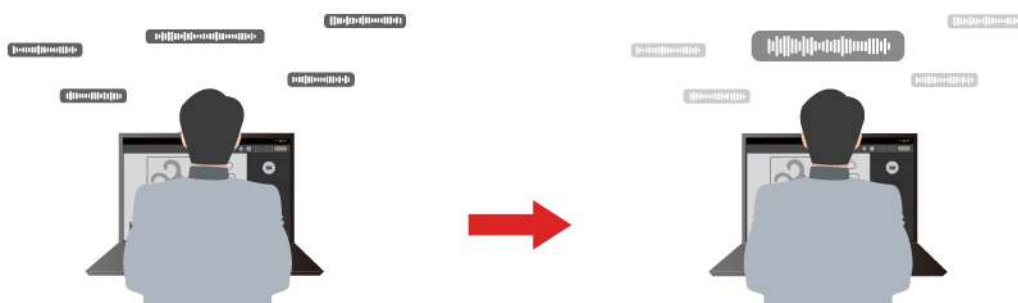
## Rezoluție foarte înaltă

Utilizând capacitățile și potențialul procesoarelor Intel, Rezoluția foarte înaltă vă ajută să redați videoclipuri cu o rezoluție mai mare decât cea originală. Funcționează extrem de bine în cazurile în care sursa video are o rezoluție slabă.

Pentru majoritatea playerelor, rezoluția foarte înaltă poate fi activată sau dezactivată în Lenovo Vantage sau Lenovo PC Manager, dar pentru unele playere specifice, trebuie să activați această funcție manual.

## Anularea inteligentă a zgomotului

Anularea inteligentă a zgomotului este o caracteristică de reducere a zgomotului disponibilă pe unele modele de produse Lenovo. Prin filtrarea zgomotelor de intrare și ieșire, Anularea inteligentă a zgomotului îmbunătățește experiența audio.



| Funcționale                         | Descriere                                                                                                                                                                                                                                                                       | Observații                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Anularea zgomotului pentru microfon | <b>Recunoaștere vocală:</b> computerul captează mai multe voci într-un mod care reflectă poziția lor originală.                                                                                                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Această funcție are efect numai când se utilizează microfoane/matrice încorporate sau microfoane cu fir cu mufă de 3,5 mm ca medii de intrare.</li> <li>Pentru a dezactiva această funcție, selectați <b>Dezactivată</b>.</li> </ul> |
|                                     | <b>Numai vocea mea:</b> dacă folosiți această opțiune, este necesar să înregistrați vocea, astfel încât computerul să capteze numai această voce și să încercă să elimine alte voci.<br><b>Notă:</b> Pentru a elimina înregistrarea vocală, selectați <b>ELIMINĂ-MI VOCEA</b> . |                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                     | <b>Normală:</b> computerul se axează pe vocea persoanei spre care este îndreptat și reduce sunetul ambiant.                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                     | <b>Voci multiple:</b> computerul captează mai multe voci dintr-o zonă mai amplă din fața calculatorului.                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Anularea zgomotului pentru difuzor  | Computerul filtrează și elimină alte sunete pentru a reda doar voci umane.                                                                                                                                                                                                      | Aceste funcții nu se aplică în scenarii precum ascultarea muzicii și vizionarea clipurilor video.                                                                                                                                                                           |
| Anularea zgomotului pentru ședințe  | Când este selectată această funcție, computerul utilizează algoritmi speciali pentru reducerea zgomotului când utilizați aplicații de conferințe.                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                             |

**Notă:**

- În funcție de hardware, computerul dvs. s-ar putea să nu accepte toate funcțiile și opțiunile descrise mai sus.
- Puteți vizualiza și personaliza această caracteristică în **Setări dispozitiv** în Lenovo Vantage sau Lenovo PC Manager.

## Gestionare culoare

Este posibil să aveți impresia că uneori afișarea culorilor pe un PC deviază de la situația reală. Pentru a ajuta la minimizarea abaterilor și pentru a vă asigura că afișajul prezintă culorile cu acuratețe, PC-ul dvs. vă oferă o funcție de gestionare a culorilor. Aceasta vă permite să selectați modul preferat de afișare a culorilor în Lenovo Vantage sau Lenovo PC Manager.

Modurile disponibile sunt descrise în tabelul de mai jos.

Tabela 12. Moduri de afișare a culorii

| Mod de afișare a culorii | Descriere                                                       |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Implicit                 | Modul implicit din fabrică                                      |
| Adobe RGB                | Potrivit pentru proiectarea lucrărilor și pregătirea imprimării |
| sRGB                     | Potrivit pentru vizualizarea textului și a paginilor web        |
| P3-D65                   | Potrivit pentru vizionarea videoclipurilor și a fotografiilor   |
| Nativ                    | Afișează culorile exact așa cum au fost capturate inițial       |
| REC709                   | Optimizat pentru programe HDTV                                  |
| P3-DCI                   | Optimizat pentru vizionarea filmelor                            |

---

## Aplicații Lenovo unice

### Lenovo Vantage

Lenovo Vantage este o soluție multifuncțională menită să vă ajute să actualizați computerul, să configurați setările hardware și să accesați asistență personalizată.

Dacă Lenovo Vantage este preinstalată pe computerul dvs., introduceți **Vantage** în caseta Windows Search pentru a lansa această aplicație.

#### Notă:

- Caracteristicile disponibile pot varia în funcție de modelul computerului.
- Puteți descărca cea mai recentă versiune a acestei aplicații din Microsoft Store.

### Smart Note

În timpul întâlnirilor sau conversațiilor de afaceri, este posibil să doriți să notați sfaturi importante și idei care vă inspiră. În plus, este posibil să fie nevoie să includeți imagini, capturi de ecran sau chiar înregistrări audio pentru a vă ajuta să vă amintiți ulterior detaliile. Aplicația Smart Note este concepută pentru a lua notițe într-un mod diferit de metodele tradiționale. Dacă PC-ul dvs. este prevăzut cu un stilou Lenovo Yoga Pen Gen 2 (denumit în continuare „stilou” în această secțiune), este foarte recomandat să utilizați stiloul pentru a beneficia pe deplin de confortul oferit de Smart Note.

Cu aplicația Smart Note preinstalată pe PC, puteți deschide această aplicație tastând **Smart Note** în caseta de căutare Windows și selectând rezultatul potrivit.

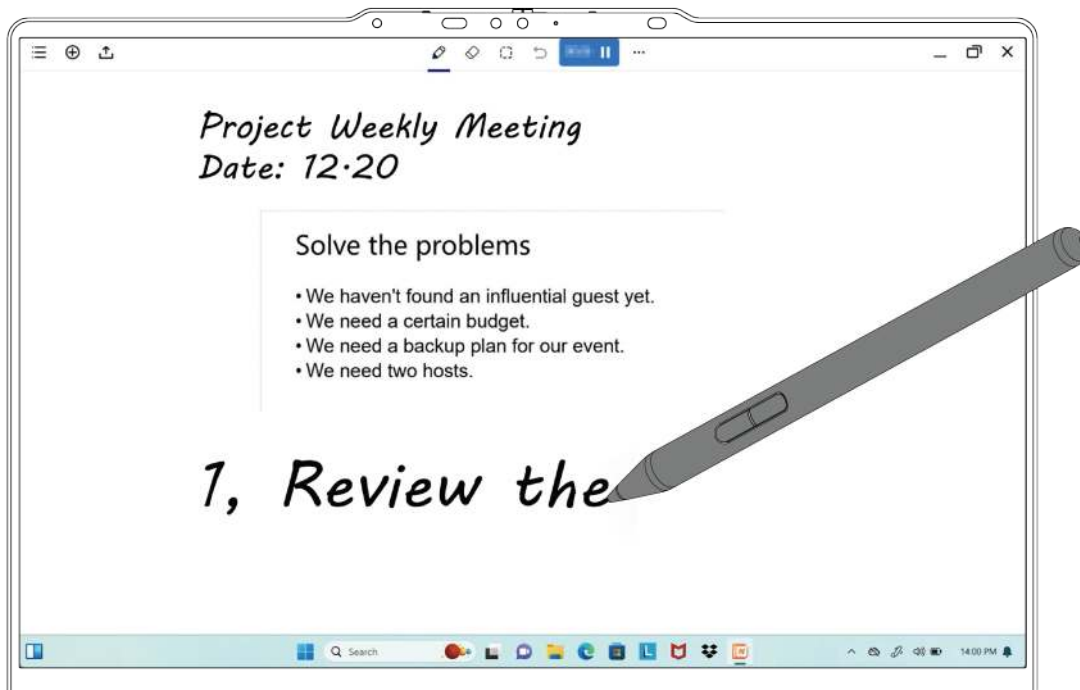


Tabela 13. Funcții practice ale Smart Note

| Funcționale                                  | Descriere                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Note ecran de blocare                        | Dacă funcția Note ecran de blocare este activată, puteți deschide aplicația Smart Note trecând vârful stiloului peste ecranul blocat.<br><b>Notă:</b> Funcția Note ecran de blocare poate fi activată într-o fereastră pop-up sau în Setări Smart Note.                                                |
| Gesturi rapide                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Treceți vârful stiloului din colțul din dreapta jos al ecranului PC către centru pentru a deschide Smart Note.</li> <li>Treceți vârful stiloului din colțul din stânga jos al ecranului PC către centru pentru a activa funcția de captură de ecran.</li> </ul> |
| Introduceți o captură de ecran sau o imagine | Cu ajutorul interfeței intuitive, puteți insera cu ușurință capturi de ecran sau imagini în notițele dvs.                                                                                                                                                                                              |
| Adăugați audio                               | Înregistrările audio pot ajuta la rememorarea detaliilor prin reconstituirea scenei. Notele dvs. se vor sincroniza automat cu linia de timp audio originală.                                                                                                                                           |
| Schimbare temă                               | Atunci când creați o notă, puteți selecta stilul de fundal preferat dintr-o varietate de opțiuni.                                                                                                                                                                                                      |
| Scrieți cu degetul                           | Dacă stiloul nu este disponibil, puteți folosi și un deget pentru a lua notițe.                                                                                                                                                                                                                        |

**Notă:** Funcțiile disponibile sunt supuse modificării și pot varia în funcție de modelul computerului. Consultați produsul în sine.

## Smart Connect

Smart Connect este o aplicație care vă poate asocia cu ușurință PC-ul cu smartphone-ul Motorola și cu tableta Lenovo. Cu Smart Connect, puteți să:

- Accesați aplicații mobile de pe PC
- Partajați rapid conținut între dispozitivele conectate
- Reflectați ecranul telefonului sau să creați un ecran virtual al telefonului pe PC
- Copiați și să inserați între dispozitivele conectate
- Utilizați camera telefonului sau a tabletei ca cameră web pentru PC
- Controlați telefonul sau tableta utilizând tastatura și mouse-ul PC-ului
- Extindeți sau să oglindiți ecranul PC-ului pe tabletă

Pentru a deschide Smart Connect, puteți tasta `Smart Connect` în caseta de căutare Windows și apoi să selectați rezultatul potrivit.

**Notă:** Smart Connect efectuează actualizări periodice pentru a vă îmbunătăți experiența. Caracteristicile pot fi adăugate sau modificate după ce sunt instalate actualizările.

## Lenovo AI Now

Lenovo AI Now este asistentul dvs. personal și privat AI. Acesta vă permite să vă îmbunătățiți productivitatea prin construirea bibliotecii dvs. personale de cunoștințe, vă poate oferi inspirație, redactare și sintetizare și vă oferă depanare și setări rapide pentru PC-ul dvs.

Pentru a accesa Lenovo AI Now, tastați **Lenovo AI Now** în caseta de căutare din Windows și selectați rezultatul corespunzător. Alternativ, puteți apăsa și tasta pentru acces rapid marcată cu ☆ drept comandă rapidă.

**Notă:**

- Lenovo AI Now nu este disponibil pe toate modelele de produse. Pentru acele modele care nu sunt preinstalate cu această aplicație, apăsarea tastei pentru acces rapid ☆ va deschide un panou de lansare rapidă.
- Lenovo AI Now efectuează actualizări periodice pentru a vă îmbunătăți experiența. Caracteristicile pot fi adăugate sau modificate după ce sunt instalate actualizările.

---

## Meniul Buton Novo

Meniul Novo Button poate fi afișat înainte de pornirea sistemului de operare. Din meniu, puteți alege să

- Deschideți utilitarul de configurare a firmware-ului
- Deschideți meniul de selecție a dispozitivului de boot
- Deschideți ecranul cu opțiunile de pornire Windows

**Notă:** De pe ecranul cu opțiunile de pornire Windows, puteți alege să

Porniți computerul folosind o unitate de recuperare

Resetați calculatorul dvs

Deschideți ecranul cu opțiuni avansate

## Deschideți meniul Buton Novo

Pentru computerele Lenovo cu un buton Novo, puteți apăsa butonul pentru a deschide meniul Buton Novo.

Pas 1. Opriți computerul.

Pas 2. Deschideți ecranul LCD și apăsați butonul Novo.

**Notă:** Alternativ, opriți computerul. Apăsați **fn** și butonul de alimentare pentru a deschide meniul Buton Novo.

---

## Interacționați cu computerul dumneavoastră

### Modurile Yoga

Ecranul computerului se poate deschide până la un unghi de 360 de grade și vă oferă posibilitatea de a folosi computerul pentru diverse scopuri.



---

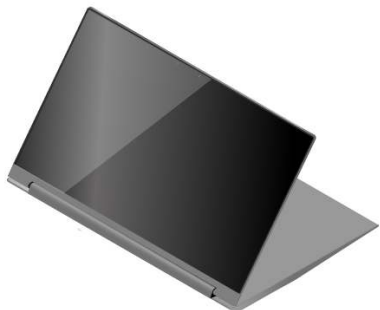
**Mod**

Modul notebook

**Potrivit pentru**

- Introducerea textului
- Operațiuni de tipul trageți și plasați, folosind touchpadul

Modul stativ



- Prezentări
- Vizualizarea unei prezentări cu diapozitive

| Mod                                                                                | Potrivit pentru                     |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| Modul cort                                                                         | Vizionarea filmelor                 |
|   |                                     |
| Modul tabletă                                                                      | Jocuri video cu funcție de atingere |
|  |                                     |

**Notă:** Imaginile cu produsul din această secțiune sunt utilizate pentru a demonstra funcțiile compatibile cu o serie de produse Lenovo. Este normal să aibă aspect diferit față de modelul dvs. de produs.

## Taste comenzi rapide

O tastatură Lenovo include de obicei următoarele taste de comandă rapidă pe care le puteți utiliza pentru a accesa aplicații sau pentru a ajusta setările.

- Taste cu selectare rapidă
- Taste funcționale (F1-F12)
- Combinații de taste cu tasta fn
- Combinații de taste cu tasta cu sigla Windows
- Tasta Copilot

### Taste cu selectare rapidă

Tastele de acces rapid oferă acces rapid la setările și aplicațiile utilizate frecvent. Amplasate de obicei pe rândul de sus al tastaturii, acestea apar adeseori împreună cu taste funcționale (F1 – F12) și alte taste. Funcția fiecărei taste de acces rapid este indicată de pictograma imprimată pe tastă.

Tabela 14. Funcții taste de acces rapid

| Pictogramă tastă de acces rapid                                                   | Descrierea funcției                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
|  | Dezactivează/activează sunetul.                                                  |
|  | Reduce volumul.                                                                  |
|  | Crește volumul.                                                                  |
|  | Activează/dezactivează microfonul.                                               |
|  | Reduce luminozitatea ecranului.                                                  |
|  | Crește luminozitatea ecranului.                                                  |
|  | Selectează și configurează dispozitivele de afișare.                             |
|  | Activează/dezactivează modul avion.                                              |
| mode                                                                              | Deschide sau ascunde Smart Modes.                                                |
|  | Blochează ecranul.                                                               |
|  | Deschide aplicația Intel Unison pentru o experiență Smart Share.                 |
|  | Deschide aplicația Calculator.                                                   |
|  | Deschide soluția de inteligență artificială Lenovo sau aplicația Lenovo Vantage. |
|  | Deschide instrumentul de decupare. (Sisteme de operare Windows)                  |

## Tasta fn lock

Tasta fn lock este un comutator electronic care afectează modul în care utilizați funcțiile tastelor de acces rapid. Pentru activare și dezactivare, apăsați pe fn + esc.

**Notă:** Tasta esc se află în colțul din stânga sus al tastaturii. Are un LED care indică starea tastei fn lock.

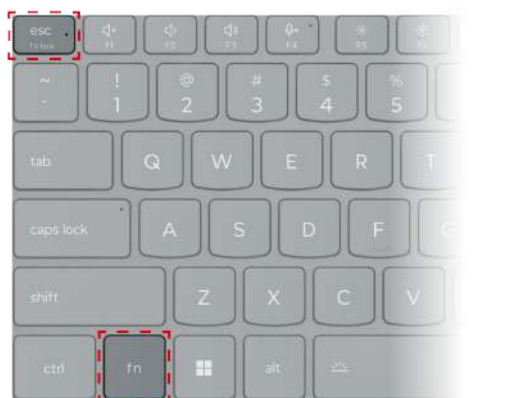


Figura 12. Locațiile tastelor fn lock și fn

De obicei, la o tastatură Lenovo, tastele de acces rapid se află pe rândul de sus. Printre aceste taste de acces rapid se numără tastele funcționale (F1 – F12) și alte taste. Pentru aceste taste cu două funcții, pictogramele sau caracterele care indică funcțiile principale sunt imprimate deasupra pictogramelor și caracterelor care indică funcțiile secundare.

- A: o pictogramă sau un caracter care indică funcția principală
- B: o pictogramă sau un caracter care indică funcția secundară

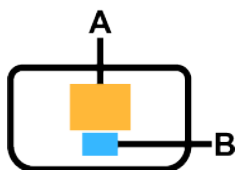


Figura 13. Configurația unei taste cu două funcții

Tabela 15. **fn lock** și tastele cu două funcții

| LED-ul<br>fn lock<br>(esc) | Starea<br>fn lock | Apăsare doar pe tasta de acces rapid | Apăsare pe tasta de acces rapid, în<br>timp ce țineți apăsată tasta fn |
|----------------------------|-------------------|--------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| Dezactivat                 | Dezactivat        | Funcție principală                   | Funcție secundară                                                      |
| Pornit                     | Activat           | Funcție secundară                    | Funcție principală                                                     |

## Combinații de taste cu tasta fn

Tasta fn poate fi utilizată în combinație cu anumite taste pentru a ajusta setările dispozitivului sau pentru a activa funcții suplimentare.

Tabela 16. Combinații de taste pe bază de fn

| Combinații de taste  | Funcționale                                           |
|----------------------|-------------------------------------------------------|
| fn + Q               | Comută modul de alimentare activă a PC-ului           |
| fn + R               | Comută rata de reîmprospătare a afișajului încorporat |
| fn + M               | Activează/dezactivează touchpadul                     |
| fn + N               | Afișează informații cheie despre dispozitiv           |
| fn + Spațiu          | Ajustează retroiluminarea tastaturii                  |
| fn + B               | Break                                                 |
| fn + P               | Pause                                                 |
| fn + S               | SysRq                                                 |
| fn + K               | ScrLk                                                 |
| fn + I               | Insert                                                |
| fn + T               | PrtScr                                                |
| fn + săgeată stânga  | Home                                                  |
| fn + săgeată dreapta | End                                                   |
| fn + săgeată sus     | PgUp                                                  |
| fn + săgeată jos     | PgDn                                                  |

## Combinatii de taste cu tasta cu sigla Windows

Tasta cu sigla Windows se află în colțul din stânga jos al tastaturii. Acesta poate fi utilizat individual sau în combinație cu anumite taste pentru a schimba rapid setările și a accesa utilitățile sistemului de operare Windows. Tabelul de mai jos enumeră combinațiile de taste utilizate frecvent. Pentru o listă completă a tuturor combinațiilor de taste care utilizează tasta cu sigla Windows, consultați documentația online oficială Microsoft.

Tabela 17. Combinații de taste pentru sigla Windows

| Tastă sau combinație de taste                                                                         | Funcționale                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Tasta siglă Windows  | Deschide sau închide meniul Start                            |
| + A                                                                                                   | Deschide sau închide Setări rapide                           |
| + D                                                                                                   | Revine la desktop                                            |
| + E                                                                                                   | Deschide Explorer                                            |
| + I                                                                                                   | Deschide Setări                                              |
| + L                                                                                                   | Blochează ecranul                                            |
| + M                                                                                                   | Minimizează toate ferestrele deschise                        |
| + N                                                                                                   | Deschide sau închide zona de notificare                      |
| + P                                                                                                   | Comută modurile pentru ecran multiplu                        |
| + W                                                                                                   | Deschide sau închide Widgeturi                               |
| + ; (punct și virgulă)                                                                                | Deschide panoul de emoji                                     |
| + Tab                                                                                                 | Deschide sau închide Vizualizare activități                  |
| + PrtSc                                                                                               | Face o captură de ecran complet și o salvează într-un fișier |

## Tasta Copilot

Era inteligenței artificiale a sosit, iar multe PC-uri Lenovo includ acum o tastă Copilot pe tastatură. Este situată pe rândul de jos sau pe cel de sus al tastaturii și este marcată cu .

Pentru PC-urile Windows cu Copilot în Windows disponibil și activat, Copilot în Windows se deschide atunci când apăsați pe tasta Copilot. În caz contrar, atunci când apăsați pe tasta Copilot se deschide Windows Search.

**Notă:** Copilot în Windows este posibil să nu fie disponibil în toate locațiile geografice. În regiunile în care Copilot în Windows este disponibil, poate fi necesar să vă actualizați sistemul de operare Windows la versiunea 23H2 sau o versiune ulterioară prin intermediul Windows Update, pentru a permite Copilot în Windows să fie disponibil.

## Gesturi touchpad

Sistemul de operare Windows acceptă și gesturi cu mai multe degete pe touchpad pentru a îmbunătăți productivitatea în timp ce interacționați cu sistemul de operare.

Tabela 18. Gesturi touchpad cu mai multe degete

| Numărul de degete de utilizat | Gest                                        | Funcționale                               |
|-------------------------------|---------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Două                          | Glisați vertical                            | Derulează paginile                        |
| Două                          | Apropiați sau întindeți degetele            | Micșorează / mărește                      |
| Două                          | Atingere                                    | Afișează meniul contextual (clic dreapta) |
| Trei                          | Trageți cu degetul în sus                   | Afișează toate ferestrele deschise        |
| Trei                          | Treceți cu degetele în jos                  | Revine la desktop                         |
| Trei                          | Trageți cu degetul la stânga sau la dreapta | Comută între aplicații deschise           |
| Trei                          | Atingere                                    | Deschideți Windows Search                 |

## Modificarea funcțiilor implicite pentru gesturile de pe touchpad

Funcțiile pentru gesturile pe touchpad cu trei degete pot fi modificate în setările Windows.

Pas 1. Selectați **Settings → Bluetooth & devices → Touchpad**.

Pas 2. În **Three-finger gestures**, utilizați listele verticale pentru a modifica funcțiile pentru gesturile de glisare sau de atingere.

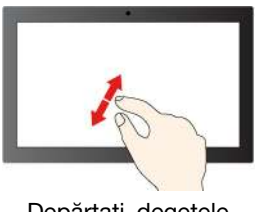
## Dispozitivul de afișare

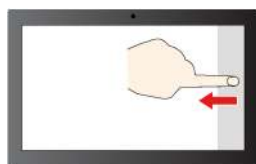
Afișajul încorporat este dispozitivul de ieșire video principal al PC-ului. PC-ul este echipat cu doi conectori USB Type-C și un conector HDMI; toți acceptă ieșirea video. Puteți conecta până la trei dispozitive de afișare externe la PC pentru a îmbunătăți productivitatea.

Afișajul încorporat al PC-ului este compatibil cu operarea tactilă. Puteți să atingeți și să glisați cu degetul direct pe ecran. De asemenea, puteți utiliza gesturile multi-tactile pe ecran pentru a naviga mai eficient în Windows.

## Operații tactile acceptate de Windows

Pentru computerele cu ecran tactil, puteți atinge ecranul direct cu degetele și puteți interacționa cu computerul dvs. într-un mod mai natural. Următorul tabel prezintă operațiile tactile utilizate frecvent, care sunt acceptate de sistemul de operare Windows.

| Operare tactile                                                                                                                          | Utilizate pentru                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p>Atingere</p>                                        | Deschiderea aplicațiilor, documentelor și a altor funcții pe bara de activități sau în meniul Start |
|  <p>Atingeți rapid de două ori</p>                      | Deschiderea aplicațiilor care sunt fixate pe desktop                                                |
|  <p>Atingeți, mențineți apăsat și ridicați</p>          | Deschiderea meniului contextual                                                                     |
|  <p>Apropiati degetele</p>                            | Micșorare                                                                                           |
|  <p>Depărtați degetele</p>                            | Mărire                                                                                              |
|  <p>Treceți cu degetele de la marginea din stânga</p> | Deschiderea panoului widget                                                                         |



Deschiderea centrului de notificare

Treceți cu degetele de la marginea din dreapta

Sistemul de operare Windows acceptă și gesturi cu 3 și 4 degete pe ecran și pe touchpad. Le puteți configura în **Setări → Bluetooth și dispozitive**.

### Rată reglabilă de reîmprospătare a afișajului

Este posibil ca ochii să nu o observe, însă conținutul afișat pe ecranul computerului se reîmprospătează în mod constant. Rata de reîmprospătare a afișajului se referă la de câte ori pe secundă conținutul afișajului se reîmprospătează singur și se măsoară în hertzi (Hz).

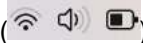
O rată de reîmprospătare de 60 Hz este adecvată pentru cele mai multe situații și este eficientă din punct de vedere energetic. Cu toate acestea, atunci când vizualizați videoclipuri sau jucați jocuri video, o rată de reîmprospătare mai ridicată oferă, de obicei, o experiență de vizualizare mai uniformă.

Afișajele anumitor computere Lenovo acceptă două rate de reîmprospătare. Pentru un astfel de computer, puteți schimba manual funcționarea afișajului la o rată de reîmprospătare mai mare sau mai mică. Pentru sistemele de operare Windows, setările manuale se găsesc, de obicei, în **Settings → System → Display**. Drept comandă rapidă, puteți utiliza și combinația de taste fn + R pentru a comuta rata de reîmprospătare a afișajului.

**Notă:** Nu toate afișajele acceptă două rate de reîmprospătare. Dacă nu puteți găsi setările pentru schimbarea ratei de reîmprospătare a afișajului, este posibil ca rata de reîmprospătare a afișajului să fie fixă sau să nu poată fi schimbată manual.

### Activați lumina de noapte

Funcția de lumină de noapte din Windows 11 le permite utilizatorilor să treacă la tonuri de culoare mai calde, reducând emisia de lumină albastră pentru a atenua oboseala ochilor.

- Pas 1. Deschideți meniul de setări rapide selectând pictogramele pentru rețea, sunet sau baterie (  ) din extremitatea dreaptă a barei de activități sau utilizând comanda rapidă de la tastatură **Win + A**.
- Pas 2. Selectați butonul pentru lumina de noapte pentru a o porni sau opri.

**Notă:** Unele versiuni de Windows 11 le permit utilizatorilor să își personalizeze setările rapide. Dacă butonul pentru lumina de noapte nu este vizibil, îl puteți adăuga în meniul de setări rapide selectând butonul de editare (  ).

Pentru mai multe sfaturi privind reducerea oboselii sau efortului ochilor, accesați <https://www.lenovo.com/us/en/compliance/visual-fatigue>.

### Ajustare temperatură de culoare

În cazul în care este pornit modul Lumină nocturnă din Windows 11, puteți regla temperatura de culoare a ecranului.



- Pas 1. Selectați **Start → Settings**.
- Pas 2. Selectați **System → Display → Night light settings**.
- Pas 3. Deplasați glisorul pentru a regla temperatura de culoare.

**Notă:** Anumite PC-uri Lenovo sunt certificate cu lumină albastră scăzută. Aceste PC-uri sunt supuse unor teste cu lumina nocturnă pornită și valoarea temperaturii de culoare setată la 48 sau mai mult.

## Conectarea la un afișaj extern

### Conectarea la un afișaj cu fir

Conectați computerul la ecranul dorit cu un cablu corespunzător.

- Pas 1. Conectați un capăt al cablului ecranului la conectorul HDMI sau la un conector USB Type-C multifuncțional de pe computer.
- Pas 2. Conectați celălalt capăt al cablului la ecran.



### Conectarea la un afișaj fără fir

Asigurați-vă că:

- Atât computerul, cât și ecranul acceptă tehnologia Miracast®.
- Ecranul este conectat la aceeași rețea Wi-Fi ca și computerul dvs. și este vizibil.

- Pas 1. Apăsați pe tasta Windows + K.  
Computerul caută dispozitive de afișare fără fir și dispozitive audio și listează rezultatele.
- Pas 2. Selectați ecranul la care doriți să vă conectați, apoi urmați instrucțiunile de pe ecran.

### Modificarea setărilor de afișaj

- Pas 1. Faceți clic dreapta pe o zonă liberă de pe desktop, apoi selectați **Display settings**.  
Computerul afișează fereastra **Display**.
- Pas 2. Selectați afișarea pentru care doriți să modificați setările.
- Pas 3. Modificați setările de afișare după cum este necesar.

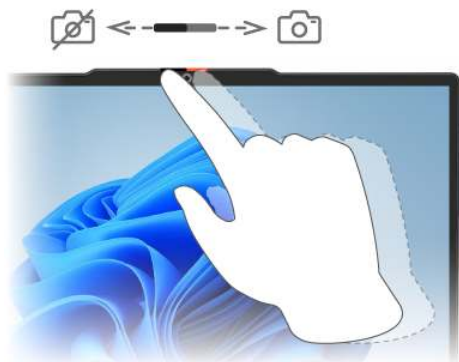
### Setați modul de afișare

- Pas 1. Apăsați pe  sau fn + .  
Computerul afișează o listă cu modurile de afișare și evidențiază modul curent.
- Pas 2. Selectați un mod de afișare din listă.

## Protejați-vă confidențialitatea utilizând obturatorul pentru cameră

Obturatorul pentru cameră este o componentă mecanică care împiedică orice încercare de captare a imaginii, protejându-vă astfel confidențialitatea. Pentru a acoperi obiectivul camerei RGB, glisați obturatorul pentru cameră spre stânga. Dacă doriți să utilizați camera, glisați obturatorul pentru cameră spre dreapta.

Dacă glisați obturatorul pentru cameră spre stânga în timpul unui apel video, participanții la apelul video nu vă vor putea vedea. Dacă glisați obturatorul pentru cameră spre dreapta, participanții vă pot vedea din nou.



**Notă:** În funcție de modelul computerului, funcțiile de detectare a prezenței umane și de detectare a luminii ambientale pot să nu fie disponibile atunci când obiectivul camerei este blocat.

## Lenovo Yoga Pen Gen 2

În funcție de model, este posibil ca PC-ul dvs. să fie prevăzut cu un stilou Lenovo Yoga Pen Gen 2 (denumit în continuare „stilou” în acest ghid). Stiloul oferă o modalitate mai precisă și mai ușoară de a scrie și a schița pe ecranul tactil sau pe touchpad-ul haptic (în funcție de configurația PC-ului dvs.).

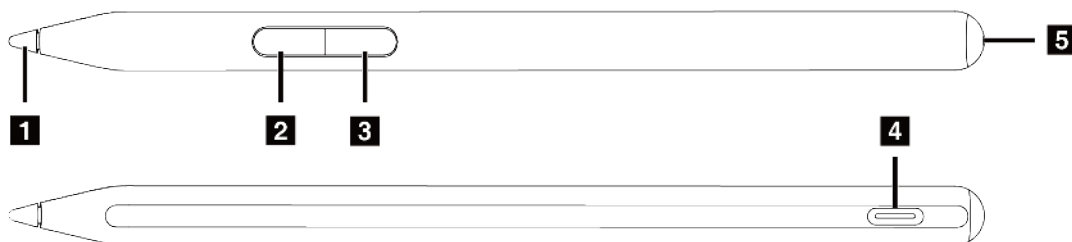


Figura 14. Prezentare generală a stiloului

| Element                       | Descriere                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Vârf stiloului             | Scrieți sau schițați pe ecranul tactil sau pe touchpad-ul haptic.<br><b>Notă:</b> Aplicați o cantitate adecvată de presiune atunci când scrieți sau desenați.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 2. Butonul lateral inferior*  | Pentru ștergerea textelor sau desenelor, mențineți apăsat butonul pentru a șterge obiectul din aplicațiile acceptate.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 3. Butonul lateral superior*  | Pentru a face clic dreapta, mențineți apăsat butonul și atingeți ecranul sau touchpadul haptic în aplicațiile acceptate.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 4. Conectorul USB Type-C      | Încărcați stiloul utilizând un cablu USB Type-C.<br><b>Notă:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Bateria stiloului este setată din fabrică în modul de expediere pentru a preveni supra-descărcarea în timpul transportului. Conectați stiloul la o sursă de alimentare pentru a dezactiva modul de expediere înainte de a-l utiliza pentru prima dată.</li> <li>Nu utilizați stiloul în timpul încărcării, deoarece acest lucru poate cauza deteriorarea funcțiilor stiloului.</li> </ul> |
| 5. LED de stare a alimentării | <ul style="list-style-type: none"> <li>Luminează intermitent galben: Nivelul bateriei este scăzut.</li> <li>Chihlimbar continuu: Se încarcă stiloul.</li> <li>Alb continuu: Stiloul a fost complet încărcat.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                           |

\* Funcția implicită a fiecărui buton poate varia în diverse aplicații.

## Setările stiloului

Puteți vizualiza starea stiloului și puteți configura setările stiloului în aplicația Lenovo Pen Settings.

Pentru a deschide această aplicație, tastați `Lenovo Pen Settings` în caseta de căutare Windows și apoi selectați rezultatul potrivit.

Din Lenovo Pen Settings puteți configura următoarele setări:

- Vizualizarea stării bateriei pentru stilou
- Modificarea funcțiilor pentru butoanele stiloului
- Activați sau dezactivați apăsarea clicului
- Setări un buton cu stilou ca meniu radial pentru acces rapid
- Efectuați alte ajustări software, cum ar fi sensibilitatea vârfului stiloului

### Notă:

- În cazul în care Lenovo Pen Settings nu sunt instalate pe computer, descărcați și instalați cel mai recent driver WinTab de la <https://support.lenovo.com> sau din Microsoft Store.
- În plus, puteți configura setările stiloului în secțiunea Stilou și cerneală Windows din Setări Windows.

## Fixarea stiloului

Puteți depozita stiloul după cum preferați. Cu toate acestea, stiloul este conceput să funcționeze îndeaproape cu PC-ul dvs. Atunci când nu este utilizat, acesta poate fi atașat magnetic la capacul superior al PC-ului sau plasat în etuiul pentru stilou, care poate fi, de asemenea, atașat magnetic la capacul superior al PC-ului dvs.

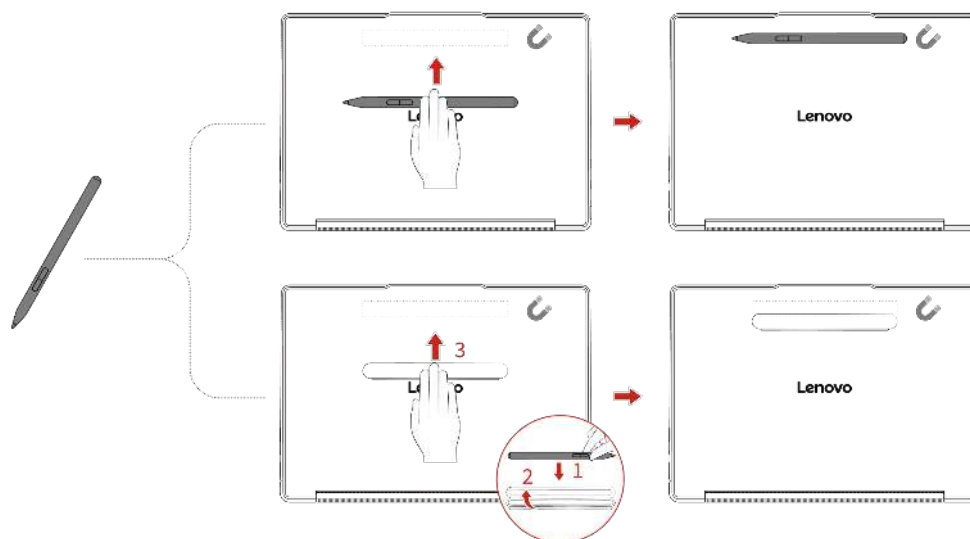


Figura 15. Atașarea stiloului la capacul superior al PC-ului

**Notă:** Ilustrația de mai sus este destinată doar demonstrării metodelor de atașare a stiloului. PC-ul ilustrat poate diferi de dispozitivul dvs. real.

### Avertizare privind pericolul de sufocare



**PERICOL DE SUFOCARE** - stiloul conține o componentă mică (vârful). Țineți stiloul departe de copiii sub trei ani și de persoanele care au tendința de a introduce în gură obiecte necomestibile.

## Lenovo TWS YOGA PC Edition

Dacă ați achiziționat căștile Lenovo TWS YOGA PC Edition atunci când ați plasat comanda, căștile se pot integra cu PC-ul dvs. Yoga pentru a oferi o experiență audio de neegalat.

După stabilirea unei conexiuni Bluetooth între căști și PC, puteți vizualiza starea căștilor și personaliza setările în Lenovo Vantage sau Lenovo PC Manager.

Pentru a achiziționa separat căștile Lenovo TWS YOGA PC Edition, accesați <https://www.lenovo.com/accessories>.

## Firmware-ul PC-ului

Când porniți PC-ul, sunt executate o serie de instrucțiuni pentru a inițializa dispozitivele, a identifica un dispozitiv de boot și a localiza un program numit bootloader. Bootloader-ul caută apoi sistemul

de operare instalat pe PC și transferă controlul către acesta. Odată ce sistemul de operare a pornit, PC-ul este gata de utilizare.

Aceste instrucțiuni sunt stocate pe un cip de memorie flash situat pe placa de bază a PC-ului. Cipul de memorie flash și instrucțiunile pe care le conține sunt cunoscute împreună sub denumirea de firmware-ul PC-ului.

## Utilitarul de configurare a firmware-ului

PC-urile Lenovo includ de obicei un utilitarul de configurare al firmware-ului care vă permite să:

- Să vizualizați informații despre PC și dispozitivele acestuia
- Să modificați setările dispozitivului
- Să modificați ordinea dispozitivelor de boot
- Să setați parole pentru firmware și pentru dispozitivul de stocare în masă

**Notă:** Ar trebui să fie necesar rar să utilizați utilitarul de configurare în utilizarea zilnică a PC-ului. Pentru a vizualiza informațiile despre dispozitiv, puteți utiliza utilitățile furnizate de sistemul de operare sau aplicațiile furnizate de Lenovo (Lenovo Vantage sau Lenovo PC Manager). Puteți utiliza meniul cu butoanele Novo pentru a modifica temporar ordinea dispozitivelor de boot.

Există mai multe modalități de a deschide utilitarul de configurare:

- Utilizați caracteristica de pornire avansată a sistemului de operare Windows
- Utilizați meniul butonului Novo
- Porniți sau reporniți PC-ul și apăsați o tastă de întrerupere (F1 sau F2)

## Modificați setările în utilitarul de configurare firmware

Această secțiune prezintă operațiunile pe care le puteți efectua în utilitarul de configurare al firmware-ului.

### Selectați dispozitivele boot

În mod normal, computerul pornește de la un manager de boot încărcat de la unitatea de stocare secundară al computerului. Ocazional, poate fi necesar să porniți computerul într-un program sau de boot încărcat de la alt dispozitiv sau de la o locație de rețea. După ce firmware-ul sistemului inițializează toate dispozitivele, puteți apăsa o tastă de întrerupere pentru a afișa meniul de boot și puteți selecta dispozitivul de boot dorit.

Pas 1. Porniți sau reporniți calculatorul.

Pas 2. Apăsați F12.

Pas 3. Din meniul dispozitivului de boot, selectați un dispozitiv de boot pentru pornirea computerului.

Puteți efectua o modificare permanentă pentru dispozitivele de boot în utilitarul de configurare al firmware-ului. Selectați meniul **Boot**; în secțiunea **EFI**, selectați dispozitivul de boot dorit și deplasați-l în partea de sus a listei de dispozitive. Salvați modificările și ieșiți din Setup Utility pentru ca modificarea să aibă efect.

### Modificați modul de taste rapide

Pas 1. Deschideți utilitarul de configurare a firmware-ului.

Pas 2. Selectați **Configuration** → **Hotkey Mode** și apăsați enter.

Pas 3. Modificați setarea la **Disabled** sau **Enabled**.

Pas 4. Selectați **Exit → Exit Saving Changes**.

### Activare sau dezactivare always-on

Pentru computerele Lenovo echipate cu conectori always-on, funcția always-on poate fi activată sau dezactivată din firmware-ul Setup Utility.

Pas 1. Deschideți utilitarul de configurare a firmware-ului.

Pas 2. Selectați **Configuration → Always On USB** și apăsați enter.

Pas 3. Modificați setarea la **Disabled** sau **Enabled**.

Pas 4. Selectați **Exit → Exit Saving Changes**.

### Activați sau dezactivați Flip to Start

Când funcția este activată Flip to Start puteți porni computerul prin deschiderea ecranului.

Pas 1. Deschideți utilitarul de configurare a firmware-ului.

Pas 2. Selectați **Configuration**.

Pas 3. Modificați setarea pentru **Flip to Start**.

**Notă:** Puteți seta Flip to Start și în Lenovo Vantage sau Lenovo PC Manager.

### Setați parole în utilitarul de configurare firmware

Această secțiune prezintă tipurile de parole pe care le puteți seta în UEFI (Unified Extensible Firmware Interface) sau BIOS (Basic Input/Output System) setup utility.

#### Tipuri de parole

Puteți seta diferite tipuri de parole în instrumentul de configurare a firmware-ului.

| Tipul de parolă                 | Condiție preliminară                    | Utilizare                                                                          |
|---------------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| Parolă de administrator         | Nu                                      | Trebuie să o introduceți pentru a porni utilitarul de configurare.                 |
| Parolă de utilizator            | Parola de administrator trebuie setată. | Puteți utiliza parola de utilizator pentru a porni utilitarul de configurare.      |
| Parolă master hard disk         | Nu                                      | Trebuie să o introduceți pentru a porni sistemul de operare.                       |
| Parolă de HDD pentru utilizator | Parola master HD trebuie setată.        | Puteți utiliza parola de HDD pentru utilizator pentru a porni sistemul de operare. |

#### Notă:

- Toate parolele setate în utilitarul de configurare sunt alcătuite numai din caractere alfanumerice.
- Dacă porniți utilitarul de configurare utilizând parola de utilizator, puteți doar schimba câteva setări.

### Setați parola de administrator

Puteți seta o parolă de administrator, pentru prevenirea accesului neautorizat la utilitarul de configurare a firmware-ului.

**Atenție:** Dacă uitați parola de administrator, niciun reprezentant autorizat de service Lenovo nu vă poate reseta parola. Trebuie să vă duceți computerul la un furnizor de service autorizat Lenovo pentru a vă înlocui placa de sistem. Se solicită dovada achiziționării și se percepe o taxă pentru piese și service.

- Pas 1. Deschideți utilitarul de configurare a firmware-ului.
- Pas 2. Selectați **Security → Set Administrator Password** și apăsați enter.
- Pas 3. Introduceți un șir de parolă care conține doar litere și numere, apoi apăsați enter.
- Pas 4. Introduceți parola din nou și apăsați enter.
- Pas 5. Selectați **Exit → Exit Saving Changes**.

Data următoare când porniți computerul, introduceți parola de administrator pentru a deschide utilitarul de configurare. Dacă **Power on Password** este activată, trebuie să introduceți parola de administrator sau parola de utilizator pentru a porni calculatorul.

## Modificați sau eliminați parola de administrator

Doar administratorul poate modifica sau elimina parola de administrator.

- Pas 1. Deschideți utilitarul de configurare a firmware-ului utilizând parola de administrator.
- Pas 2. Selectați **Security → Set Administrator Password** și apăsați enter.
- Pas 3. Introduceți parola curentă.
- Pas 4. În caseta de text **Enter New Password**, introduceți parola nouă.
- Pas 5. În caseta de text **Confirm New Password**, introduceți parola din nou.

**Notă:** Dacă doriți să eliminați parola, apăsați tasta enter în ambele casetele text, fără a introduce caractere.

- Pas 6. Selectați **Exit → Exit Saving Changes**.

Dacă eliminați parola de administrator, este eliminată deasemenea și parola de utilizator.

## Setați parola de utilizator

Trebuie să setați parola de administrator înainte de a seta parola de utilizator.

Administratorul de utilitarul de configurare poate fi necesar să setați o parolă de utilizator pentru utilizarea de către alte persoane.

- Pas 1. Deschideți utilitarul de configurare a firmware-ului utilizând parola de administrator.
- Pas 2. Selectați **Security → Set User Password** și apăsați enter.
- Pas 3. Introduceți un șir de parolă care conține doar litere și numere, apoi apăsați enter. Parola de utilizator trebuie să fie diferită de parola de administrator.
- Pas 4. Introduceți parola din nou și apăsați enter.
- Pas 5. Selectați **Exit → Exit Saving Changes**.

## Activează parola de pornire

Dacă parola de administrator BIOS sau de utilizator au fost setate, puteți activa parola de pornire pentru a impune o securitate mai mare.

- Pas 1. Deschideți utilitarul de configurare a firmware-ului.
- Pas 2. Selectați **Security → Power on Password** și apăsați enter.

**Notă:** Parola de administrator trebuie setată în prealabil.

Pas 3. Modifică setare la **Enabled**.

Pas 4. Selectați **Exit → Exit Saving Changes**.

Dacă este activată parola de pornire, pe ecran apare o solicitare de fiecare dată când porniți computerul. Trebuie să introduceți parola corectă pentru a porni utilizarea computerului.

## Setați parola HD

Puteți seta o parolă HD în utilitarul de configurare pentru a împiedica accesul neautorizat la datele dvs.

**Atenție:** Fiți foarte atent când setați o parolă HD. Dacă ați uitat parola de HDD, reprezentantul de service autorizat de Lenovo nu poate să o reseteze sau să recupereze datele de pe unitatea HDD. Trebuie să vă duceți computerul la un furnizor de service autorizat Lenovo pentru a vă înlocui unitatea HDD. Se solicită dovada achiziționării și se percepe o taxă pentru piese și service.

Pas 1. Deschideți utilitarul de configurare a firmware-ului.

Pas 2. Selectați **Security → Set Hard Disk Password** și apăsați enter.

**Notă:** Dacă porniți utilitarul de configurare utilizând parola de utilizator, nu puteți seta parola HD.

Pas 3. Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a seta atât parola principală, cât și pe cea de utilizator.

**Notă:** Parolele master și HD pentru utilizator trebuie să fie setate în același timp.

Pas 4. Selectați **Exit → Exit Saving Changes**.

Dacă este setată parola HD, trebuie să furnizați parola corectă pentru a porni sistemul de operare.

## Modificați sau eliminați parola HD

Pas 1. Deschideți utilitarul de configurare a firmware-ului.

Pas 2. Selectați **Securitate**.

Pas 3. Modifică sau elimină parola HD.

Pentru a schimba sau a elimina parola master, selectați **Change Master Password** și apăsați enter.

**Notă:** Dacă eliminați parola master HD, se elimină de asemenea și parola HD pentru utilizator.

Pentru a schimba parola de utilizator, selectați **Change User Password** și apăsați enter.

**Notă:** Parola HD pentru utilizator nu poate fi eliminată separat.

Pas 4. Selectați **Exit → Exit Saving Changes**.



---

## Capitolul 4. Ajutor și suport

---

### Întrebări frecvente

#### Ce ar trebui să faceți dacă PC-ul dvs. nu pornește

Încercați oricare dintre următoarele soluții pentru a rezolva problema.

- Deconectați toate dispozitivele externe, inclusiv unitatea USB, hard disk-ul portabil, imprimanta, stația de andocare și chiar mouse-ul și tastatura, deoarece un dispozitiv extern care funcționează defectuos poate împiedica pornirea PC-ului.
- Înlocuiți adaptorul de alimentare cu unul conform pentru a conecta PC-ul la o priză funcțională.
- Utilizați instrumentul de reparare la pornire Windows dacă vedeți în continuare sigla Windows.
  1. Porniți PC-ul și așteptați să apară sigla Windows (sau alte sigle).
  2. De îndată ce apare sigla, apăsați și mențineți apăsat butonul de pornire până când PC-ul se oprește.
  3. Porniți din nou PC-ul și repetați pasul anterior.
  4. Porniți din nou PC-ul. Windows ar trebui să afișeze ecranul **Automatic Repair**.
  5. Selectați **Advanced options** → **Startup Repair**.
- Folosiți un punct de restaurare înregistrat pe PC sau o unitate de recuperare pentru a restaura Windows.

#### Ce trebuie să faceți dacă PC-ul rămâne blocat în modul de repaus sau hibernare

Încercați oricare dintre următoarele soluții pentru a rezolva problema.

- Resetați driverul grafic apăsând tasta Windows + Ctrl + Shift + B.
- Reporniți PC-ul.
  1. Țineți apăsat butonul de alimentare până când PC-ul se închide complet.
  2. Așteptați aproximativ 15 secunde.
  3. Apăsați butonul de alimentare pentru a porni PC-ul.
- Identificați cauza principală a problemei după repornirea PC-ului.
  - Permiteți activarea PC-ului prin intermediul mouse-ului dorit.
    1. Tastați `device manager` în caseta de căutare Windows și apoi apăsați enter.
    2. În **Mice and other pointing devices**, selectați mouse-ul dorit.
    3. Sub **Power Management**, bifați **Allow this device to wake the computer**.
    4. Selectați **OK**.
  - Dezactivați pornirea rapidă, deoarece poate intra în conflict cu modul de repaus sau hibernare.
    1. Introduceți `control panel` în caseta de căutare din Windows, apoi apăsați enter.
    2. Selectați **Hardware and Sound** → **Power Options** → **Choose what the power button does** → **Change settings that are currently unavailable**.
    3. Debifați **Turn on fast startup (recommended)**.
    4. Selectați **Save changes**.

- Dezactivați temporizatoarele de activare deoarece pot cauza instabilitatea sistemului sau ecran negru.
  1. Introduceți `control panel` în caseta de căutare din Windows, apoi apăsați enter.
  2. Selectați **Hardware and Sound** → **Power Options** → **Change when the computer sleeps** → **Change advanced power settings**.
  3. Selectați **Sleep** → **Allow wake timers**.
  4. În dreptul **On battery** și **Plugged in**, dezactivați temporizatoarele de activare.
  5. Selectați **Apply** → **OK**.

## De ce computerul meu pornește automat atunci când deschid capacul?

Este posibil ca pe computerul dvs. să fie activată funcția Flip to Start. Multe computere notebook Lenovo includ un senzor care poate detecta unghiul de deschidere al capacului. Atunci când deschideți capacul, senzorul poate detecta acest comportament. Dacă funcția Flip to Start este activată, computerul va reacționa prin pornirea automată.

Dacă nu vă place această caracteristică, o puteți dezactiva. Funcția Flip to Start poate fi activată și dezactivată în:

- Lenovo Vantage sau Lenovo PC Manager
- Firmware Setup Utility

## Ce ar trebui să faceți dacă PC-ul dumneavoastră este alimentat, dar nu se încarcă

Încercați oricare dintre următoarele soluții pentru a rezolva problema.

- Asigurați-vă că adaptorul de alimentare este conectat corect atât la priza de perete, cât și la PC.
- Asigurați-vă că adaptorul de alimentare și conectorul nu sunt deteriorate. Cuplați adaptorul de alimentare la o altă priză de perete.
- Asigurați-vă că utilizați un adaptor de alimentare cu puterea corespunzătoare. Adaptoarele de alimentare cu putere scăzută pot cauza probleme de încărcare a bateriei.
- Reporniți PC-ul.
- Reveniți la un driver de baterie anterior.
  1. Tastați `device manager` în caseta de căutare Windows și apoi apăsați enter.
  2. Din **Batteries**, select **Microsoft AC Adapter** sau **Microsoft ACPI-Compliant Control Method Battery**.
  3. Selectați fila **Driver**, apoi selectați **Roll Back Driver**.
  4. Selectați **Yes** pentru a reveni la driverul de baterie anterior și reporniți PC-ul.

**Notă:** Dacă opțiunea **Roll Back Driver** nu este disponibilă, Windows nu are un driver anterior la care să revină. În acest caz, puteți încerca să actualizați sau să dezinstalați driverul bateriei din fila **Driver**.

- Verificați modul de încărcare a bateriei în Lenovo Vantage sau Legion Space. În anumite moduri, încărcarea se va opri atunci când bateria ajunge la un anumit prag, pentru a prelungi durata de viață a bateriei.
- Actualizați firmware-ul din Lenovo Vantage sau Legion Space.

## Ce trebuie să faceți dacă bateria se descarcă rapid

Încercați oricare dintre următoarele soluții pentru a rezolva problema.

- Evitați utilizarea PC-ului în condiții de căldură excesivă sau frig extrem, deoarece temperaturile extreme afectează performanța bateriei.
- Deconectați toate dispozitivele externe inutile.
- Restricționați activitățile din fundal ale aplicațiilor consumatoare de energie.
  1. Selectați **Settings** → **System** → **Power & battery** → **Battery usage**.
  2. Sub **Battery usage per app**, puteți verifica aplicațiile consumatoare de energie. Apoi limitați activitatea în fundal a aplicației dorite selectând **More options** \*\*\* → **Manage background activity**.
  3. Din **Background app permissions**, selectați **Power optimized (recommended)** sau **Never** pentru a gestiona activitatea în fundal a aplicației.
- Dezactivați toate aplicațiile de pornire inutile.
  1. Selectați **Settings** → **Apps** → **Startup**.
  2. Dezactivați toate aplicațiile de pornire inutile.
- Ajustați setările pentru alimentare și baterie.
  1. Selectați **Settings** → **System** → **Power & battery**.
  2. În **Screen, sleep and hibernate timeouts** → **On battery**, setați valori mai scurte pentru **Turn my screen off after** și **Make my device sleep after**.
  3. În **Power Mode** → **On battery**, selectați **Best Power Efficiency**.
- Reduceți luminozitatea ecranului folosind F5 (sau fn + F5) sau din **Settings** → **System** → **Display** → **Brightness**.
- Reduceți sau dezactivați iluminarea tastaturii folosind fn + Spațiu sau fn + săgeată în jos.

## Cum să remediați erorile cu ecran albastru

1. Reporniți PC-ul.
2. Introduceți `get help` în caseta de căutare din Windows, apoi apăsați enter.
3. În caseta de căutare din aplicația Get Help, introduceți `troubleshoot BSOD error`.
4. Urmați pașii indicați.

## Ce ar trebui să faceți dacă ecranul dumneavoastră pâlpâie

Încercați oricare dintre următoarele soluții pentru a rezolva problema.

- Resetați driverul grafic apăsând tasta Windows + Ctrl + Shift + B.
- Reporniți PC-ul.
- Verificați dacă Task Manager pâlpâie apăsând Ctrl + Alt + Delete sau Ctrl + Shift + Esc.
  - Dacă Task Manager pâlpâie, reveniți la driverul pentru ecran.
    1. Tastați `device manager` în caseta de căutare Windows și apoi apăsați enter.
    2. În **Display adapters**, selectați un adaptor de ecran.
    3. Selectați fila **Driver**, apoi selectați **Roll Back Driver**.
    4. Selectați **Yes** pentru a reveni la driverul de afișare și reporniți computerul.

**Notă:** Dacă opțiunea **Roll Back Driver** nu este disponibilă, Windows nu are un driver anterior la care să revină. În acest caz, puteți încerca să actualizați sau să deinstalați driverul pentru ecran din fila **Driver**.

- Dacă Task Manager nu pâlpâie, actualizați sau deinstalați aplicațiile incompatibile care sunt cauza probabilă a problemei.
  1. Actualizați în permanentă toate aplicațiile din Microsoft Store sau de pe site-ul web al producătorului.
  2. Verificați dacă ecranul pâlpâie într-o anumită aplicație. Dacă da, deinstalați aplicația.

## De ce nu puteți regla luminozitatea ecranului

Dacă nu puteți ajusta luminozitatea ecranului, este posibil ca luminozitatea adaptivă să fie activată sau driverul de afișare să fie învechit. Puteți încerca următoarele soluții pentru a depana și remedia problema:

- Dezactivați luminozitatea adaptivă:
  1. Accesați **Start → Settings → System → Display**.
  2. Din **Brightness**, selectați comutatorul pentru **Change brightness automatically when lighting changes** pentru a-l dezactiva.
  3. Din **Brightness**, setați opțiunea **Change brightness based on content** la **Off**.
- Actualizarea driverului pentru ecran:
  1. Tastați **Device Manager** în caseta de căutare Windows, apoi apăsați **enter**.
  2. Selectați pictograma săgeata > de lângă **Display adapters** pentru a extinde secțiunea.
  3. Faceți clic dreapta pe adaptorul pentru ecran, selectați **Update driver** și urmați instrucțiunile de pe ecran.

## Cum trebuie să procedez dacă am vărsat lichid pe computer

1. Cu atenție, deconectați adaptorul de alimentare c.a. și opriți calculatorul imediat. Cu cât opriți mai repede trecerea curentului prin computer, cu atât mai mult puteți preveni daunele cauzate de un șoc electric.

**Atenție:** Deși este posibil să pierdeți date dacă opriți calculatorul imediat, menținerea calculatorului aprins îl poate face de neutilizat.

2. Așteptați până când știți cu siguranță că lichidul s-a uscat, înainte de a porni calculatorul.

### **PRUDENȚĂ:**

Nu încercați să scoateți lichidul întorcând computerul. În cazul în care computerul are orificii de scurgere pentru tastatură în partea de jos, lichidul se va scurge prin orificii.

## Cum procedez în cazul în care computerul încetează să răspundă

Apăsați și mențineți apăsat butonul de pornire până când se oprește calculatorul. Apoi, reporniți calculatorul.

## Ce trebuie să faceți dacă computerul răspunde greu

Încercați următoarele soluții pentru a depana și remedia problema:

- Reporniți calculatorul.
- Ștergeți fișierele temporare și eliberați mai mult spațiu pe unitatea de disc a computerului. Pentru detalii, vizitați [https://support.microsoft.com/disk\\_cleanup](https://support.microsoft.com/disk_cleanup).

- Eliminați programele inutile din programele de pornire:
  1. Deschideți meniul **Start**, apoi selectați **Settings → Apps → Startup**.
  2. În secțiunea **Startup**, dezactivați programele a căror pornire automată nu este necesară când vă conectați la Windows.
- Dezinstalați programele inutile sau neutilizate.
- Efectuați o scanare pentru viruși și programe malware utilizând software-ul antivirus instalat pe computer.
- Actualizați sistemul de operare Windows.  
Obțineți cele mai recente actualizări din Windows Update. Pentru detalii, vizitați [https://support.microsoft.com/windows\\_update](https://support.microsoft.com/windows_update).
- Recuperați sistemul de operare Windows.  
În funcție de situație, puteți alege dintre diferite opțiuni de recuperare. Pentru detalii, vizitați [https://support.microsoft.com/windows\\_recovery](https://support.microsoft.com/windows_recovery).
- Reparați fișierele de sistem lipsă sau deteriorate utilizând instrumentul System File Checker. Pentru detalii, vizitați [https://support.microsoft.com/system\\_file\\_checker](https://support.microsoft.com/system_file_checker).

## Ce trebuie să fac în cazul în care camera nu poate fi lansată sau găsită

Încercați următoarele soluții pentru a depana și remedia problema:

- Asigurați-vă că camera nu este deconectată sau acoperită:
  - Dacă utilizați o cameră externă, asigurați-vă că ați conectat-o la un conector USB funcțional de pe computer.
  - Dacă utilizați o cameră integrată, glisați obturatorul pentru cameră sau comutatorul pentru cameră în poziția pornit.
- Dacă utilizați o cameră integrată, aceasta poate fi dezactivată. Accesați meniul **Start** și selectați **Settings → Bluetooth & devices → Camera** pentru a activa camera integrată.
- Este posibil ca aplicațiile pe care le utilizați să nu aibă acces la cameră. Pentru a autoriza accesul la cameră:
  1. Deschideți meniul **Start** și selectați **Settings → Privacy & security → Camera**.
  2. Activați comutatorul **Camera access** și comutatorul **Let apps access your camera**.
- Setările software-ului antivirus pot bloca accesul la cameră. Accesați setările software-ului antivirus și deblocați accesul.
- Este posibil ca driverul camerei dumneavoastră să fie învechit. Pentru a actualiza driverul camerei:
  1. Tastați **Device Manager** în caseta Windows Search, apoi apăsați **Enter**.
  2. Selectați **Device Manager** din lista de rezultate. Se deschide fereastra Device Manager.
  3. Selectați pictograma săgeată > de lângă **Camera** pentru a extinde secțiunea.
  4. Faceți clic dreapta pe camera pe care doriți să o actualizați.
  5. Selectați **Update driver** și urmați instrucțiunile de pe ecran.
- Executați instrumentul de depanare automată a camerei în aplicația Get Help:
  1. Deschideți meniul **Start** și selectați **Settings → Privacy & security → Camera**.
  2. Derulați până în josul paginii. Selectați **Get help** și urmați instrucțiunile de pe ecran.

## Ce trebuie să fac dacă sunetul nu funcționează

Dacă întâmpinați probleme legate de sunet, de exemplu absența sunetului sau sunet defectuos, încercați următoarele soluții pentru a depana și remedia problema:

- Accesați **Start → Settings → System → Sound** pentru a verifica dacă dispozitivele de ieșire sau de intrare audio sunt selectate corect și dacă volumul este setat corespunzător.
- Executați instrumentul de depanare audio:
  1. Accesați **Start → Settings → System → Sound**.
  2. În **Advanced**, găsiți **Troubleshoot common sound problems**, selectați **Output devices** sau **Input devices** și urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a depana și remedia problema.

Pentru mai multe soluții pentru probleme legate de sunet, vizitați <https://support.lenovo.com/solutions/ht501860>.

## Ce trebuie să fac dacă tastatura tastează caractere greșite

- Asigurați-vă că setările de configurare a tastaturii sunt corecte. Efectuați acțiunile următoare:
  1. Accesați **Settings → Time & language → Language & region**.
  2. În **Preferred languages**, selectați cele trei puncte orizontale de lângă preferința dvs. de limbă principală și selectați **Language options**.
  3. Sub **Installed keyboards**, verificați configurația tastaturii și adăugați tastatura corespunzătoare dacă nu o utilizați pe cea corectă.
- Uneori, tastatura introduce caractere greșite deoarece este posibil să fi activat funcția de corectare automată a cuvintelor ortografiate greșit. Pentru a dezactiva această funcție, procedați în felul următor:
  1. Accesați **Settings → Time & language → Typing**.
  2. Selectați comutatorul pentru **Autocorrect misspelled words** pentru a dezactiva.
- Asigurați-vă că driverul tastaturii este în stare bună. Efectuați acțiunile următoare:
  1. Tastați **Device Manager** în caseta Windows Search, apoi apăsați **Enter**.
  2. Selectați **Device Manager** din lista de rezultate. Se deschide fereastra Device Manager.
  3. Selectați pictograma săgeată > de lângă **Keyboard** pentru a extinde secțiunea.
  4. Faceți dublu clic pe tastatura care nu funcționează și verificați starea acesteia.
  5. Dacă nu funcționează corespunzător, selectați **Driver** din filele din partea de sus și selectați **Uninstall device** pentru a dezinstala dispozitivul.
  6. Aplicați Windows Update pentru a instala automat cel mai recent driver.

## Ce ar trebui să faceți dacă touchpadul sau trackpadul dvs. nu răspunde

Dacă touchpadul nu răspunde, este posibil să fi dezactivat touchpadul sau driverul touchpadului să fie depășit sau să funcționeze defectuos. Pentru a rezolva problema, puteți încerca următoarele soluții.

- Activați touchpadul:
  1. Accesați **Start → Settings → Bluetooth & devices → Touchpad**.
  2. Activați comutatorul **Touchpad**.

**Notă:** Alternativ, puteți apăsa și pe tasta pentru acces rapid de pe touchpad  sau puteți folosi combinația de taste fn+M pentru a activa sau dezactiva touchpadul.

- Actualizați driverul touchpadului:
  1. Tastați **Device Manager** în caseta de căutare Windows, apoi apăsați enter.
  2. Selectați pictograma săgeată > de lângă **Human Interface Devices** pentru a extinde secțiunea.
  3. Faceți clic dreapta pe touchpad, selectați **Update driver** și urmați instrucțiunile de pe ecran.
- Dacă apare o problemă cu touchpadul după o actualizare recentă a driverului, urmați instrucțiunile de mai jos pentru a reveni la driverul instalat anterior:
  1. Tastați **Device Manager** în caseta de căutare Windows, apoi apăsați enter.
  2. Selectați pictograma săgeată > de lângă **Human Interface Devices** pentru a extinde secțiunea.
  3. Faceți clic dreapta pe touchpad și selectați **Properties**.
  4. În **Driver**, selectați **Roll Back Driver** și urmați instrucțiunile de pe ecran.

## Cum ar trebui să procedați dacă touchpadul sau trackpadul dvs. funcționează lent

Dacă touchpadul sau trackpadul nu răspunde atât de rapid sau de precis pe cât vă așteptați, puteți încerca următoarele soluții.

- Asigurați-vă că suprafața touchpadului este curată, uscată și fără murdărie sau urme de ulei. Curățați-l ușor cu o cârpă moale, fără scame.
- Deconectați mouse-ul, tastatura sau orice alte dispozitive USB externe. Uneori, un dispozitiv periferic defect poate provoca decalajul cursorului.
- Accesați **Start** → **Settings** → **Bluetooth & devices** → **Touchpad** și apoi reglați viteza cursorului.
- Actualizați driverul touchpadului:
  1. Tastați **Device Manager** în caseta de căutare Windows, apoi apăsați enter.
  2. Selectați pictograma săgeată > de lângă **Human Interface Devices** pentru a extinde secțiunea.
  3. Faceți clic dreapta pe **HID-compliant touch pad**, selectați **Update driver**, apoi urmați instrucțiunile de pe ecran.

## Ce trebuie să fac dacă ventilatorul meu emite un zgomot neobișnuit

Dacă ventilatorul emite zgomote neobișnuite, puteți încerca următoarele soluții.

- Închideți aplicațiile care consumă energie sau procesele care nu sunt utilizate pentru a reduce zgomotul ventilatorului.
  1. Tastați **Task Manager** în caseta de căutare Windows și apăsați enter.
  2. Închideți aplicațiile care consumă energie sau procesele care nu sunt utilizate.
- Reglați modul de funcționare al computerului în aplicația preinstalată **Lenovo Vantage**, **Lenovo PC Manager**, **Lenovo Baiying** sau **Legion Space**. Drept comandă rapidă, puteți utiliza și combinația de taste fn+Q. Pentru detalii, consultați secțiunea „Modurile de funcționare ale sistemului” din acest *Ghid al utilizatorului*.
- Actualizați sistemul de operare sau driverele dispozitivelor la cea mai recentă versiune.

## Am apăsat pe tasta Copilot de pe tastatură, dar nu s-a deschis nici Copilot în Windows, nici Windows Search. Care ar putea fi cauza potențială?

Versiunea sistemului de operare Windows nu este actualizată și nu include componentele de software necesare. Actualizați sistemul de operare Windows la versiunea 23H2 sau o versiune ulterioară prin intermediul Windows Update, apoi încercați din nou.

**Notă:** Este posibil ca actualizarea la versiunea 23H2 să nu fie disponibilă imediat pentru PC-ul dvs. Este posibil să fie necesar să deschideți periodic Windows Update și să căutați manual dacă există actualizări pentru a instala actualizarea 23H2 atunci când aceasta devine disponibilă pentru PC-ul dvs.

## Ce trebuie să fac dacă nu mă pot conecta la rețea

Dacă nu puteți accesa e-mailul, naviga pe web sau reda muzică, este posibil să nu fiți conectat la rețea și să nu puteți accesa internetul. Pentru a rezolva problema, puteți încerca următoarele soluții.

- Verificați starea conexiunii la rețea:
  1. În zona de setări rapide selectați    din partea dreaptă a barei laterale.
  2. Asigurați-vă că funcția Wi-Fi este activată.
  3. Verificați dacă numele rețelei afișează **Conectat** sub acesta. Dacă afișează o stare diferită de **Conectat**, selectați o rețea Wi-Fi pe care o recunoașteți din lista de rețele disponibile. Apoi, faceți clic pe rețea și încercați să vă conectați.
- Verificați modul avion:
  1. Selectați **Start → Settings → Network & Internet → Airplane mode**.
  2. Asigurați-vă că modul avion este dezactivat.
- Porniți procesul de diagnosticare automată:
  1. Faceți clic dreapta pe pictograma  în partea dreaptă a barei de activități.
  2. Selectați **Diagnose network problems**, apoi urmați instrucțiunile de pe ecran.
- Uitați rețeaua Wi-Fi și reconectați-vă la aceasta:
  1. Selectați **Start → Settings → Network & Internet → Wi-Fi → Manage known networks**.
  2. Selectați rețeaua Wi-Fi, apoi selectați **Forget**.
  3. Reconectați-vă la rețea selectând-o și introducând parola.
- Reporniți modemul și routerul wireless.

## Cum trebuie să procedați dacă nu vă puteți conecta la Bluetooth

Dacă nu vă puteți conecta la Bluetooth, încercați următoarele soluții pe rând:

- Asigurați-vă că funcția Bluetooth este acceptată și activată atât pe computer, cât și pe dispozitivul Bluetooth. Pentru a activa funcția Bluetooth pe computer, urmați pașii de mai jos:
  1. Selectați zona de setări rapide    din partea dreaptă a barei de activități.
  2. În setarea rapidă Bluetooth, asigurați-vă că funcția Bluetooth este activată. Dacă nu, selectați pictograma Bluetooth pentru a o activa.
- Reporniți dispozitivul Bluetooth.



- Asigurați-vă că dispozitivul Bluetooth este încărcat sau că are suficientă energie.
- Asigurați-vă că dispozitivul Bluetooth este amplasat la distanța necesară pentru a stabili conexiunea Bluetooth a computerului.
- Asigurați-vă că modul avion este dezactivat pe computer. Efectuați acțiunile următoare:
  1. Selectați zona de setări rapide    din partea dreaptă a barei de activități.
  2. În setarea rapidă a modului avion, asigurați-vă că Modul avion este dezactivat. Dacă nu este dezactivat, selectați pictograma Mod avion pentru a o dezactiva.
- Asigurați-vă că dispozitivul Bluetooth nu este prea aproape de alte dispozitive USB conectate la computer. Dispozitivele USB neecranate pot afecta conexiunile Bluetooth.
- Eliminați dispozitivul Bluetooth și adăugați-l din nou:
  1. Selectați **Start → Settings → Bluetooth & devices → Devices**.
  2. Selectați **More options** pentru dispozitivul Bluetooth cu care aveți probleme.
  3. Selectați **Remove device** pentru a elimina dispozitivul Bluetooth.
- 4. Selectați zona de setări rapide    din partea dreaptă a barei de activități.
 

**Notă:** Asigurați-vă că funcția Bluetooth este activată atât pe computer, cât și pe dispozitivul Bluetooth. Asigurați-vă că dispozitivul este vizibil.
- 5. Selectați **Manage Bluetooth devices** (>) din zona de setări rapide Bluetooth pentru a extinde secțiunea.
- 6. Selectați dispozitivul atunci când este afișat în lista **New devices**, apoi urmați instrucțiunile de pe ecran.
- Executați instrumentul de depanare Bluetooth:
  1. Selectați **Start → Settings → System → Troubleshoot → Other troubleshooters**.
  2. Localizați secțiunea Bluetooth, selectați **Run** și urmați instrucțiunile de pe ecran.
- Dezinstalați driverul adaptorului Bluetooth. Windows va instala automat cel mai recent driver.
  1. Tastați `Device Manager` în caseta de căutare din Windows.
  2. Selectați **Device Manager** din lista de rezultate. Se deschide fereastra Device Manager.
  3. Selectați pictograma săgeată > de lângă **Bluetooth** pentru a extinde secțiunea.
  4. Faceți clic dreapta pe dispozitivul Bluetooth cu care aveți probleme, apoi selectați **Uninstall device**.
  5. În fereastra Dezinstalare dispozitiv, confirmați că doriți să dezinstalați acest dispozitiv din sistem, apoi selectați **Uninstall**.
  6. După dezinstalarea driverului, reporniți computerul. Windows va instala automat cel mai recent driver.
  7. Dacă Windows nu reinstalează automat driverul, deschideți Device Manager și selectați **Scan for hardware changes** pe bara de instrumente (pictograma lupă).

## Cum resetez parola de Windows

Dacă nu vă mai amintiți parola contului Windows, puteți încerca următoarele opțiuni.

- Dacă vă conectați la Windows cu o adresă de e-mail, aveți un cont Microsoft. Vă puteți reseta parola online:
  1. Deschideți pagina de resetare a parolei Microsoft de pe orice alt dispozitiv.

2. Introduceți adresa de e-mail Microsoft și urmați instrucțiunile de pe ecran.
3. Vi se va cere să vă confirmați identitatea folosind un cod de securitate trimis la adresa de e-mail alternativă sau la numărul de telefon.
4. După ce ați resetat parola, folosiți noua parolă pentru a vă conecta la laptop.

**Notă:** Este necesară o conexiune la internet pe laptop pentru ca acest lucru să funcționeze.

- Dacă vă conectați cu un nume de utilizator care nu folosește o adresă de e-mail, aveți un cont local. Pentru a vă reseta parola, procedați după cum urmează:

1. Utilizați un indiciu pentru parolă:

Pe ecranul de conectare Windows, selectați **Sign-in options** și apoi introduceți parola. Dacă vedeți un **Password hint** afișat sub câmpul pentru parolă, acesta vă poate ajuta să vă amintiți parola.

**Notă:** Această caracteristică este disponibilă numai dacă ați configurat indiciul în avans. Puteți vedea opțiunea de a configura un indiciu pentru parolă atunci când creați o parolă pentru contul local.

2. Utilizați un disc de resetare a parolei creat anterior:

Dacă ați creat un disc de resetare a parolei, îl puteți conecta la un port USB compatibil de pe computer și apoi urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a vă reseta parola.

## Unde pot obține cele mai recente drivere și firmware pentru dispozitive

- Lenovo Vantage sau Lenovo PC Manager
- Site-ul web de asistență Lenovo la <https://support.lenovo.com>

## Cum partiționez unitatea de stocare

Consultați <https://support.lenovo.com/solutions/ht503851>.

## Ce trebuie să faceți dacă amprenta dvs. nu poate fi recunoscută

Dacă computerul dvs. are un cititor de amprentă și acesta nu recunoaște amprenta înregistrată, încercați următoarele soluții pentru a depana și remedia problema:

- Curățați cititorul de amprente cu o cârpă moale din microfibră și asigurați-vă că cititorul de amprente este complet uscat înainte de a încerca să îl utilizați din nou.
- Eliminați amprenta și înregistrați-o din nou:
  1. Selectați **Start** → **Settings** → **Accounts** → **Sign-in options** → **Fingerprint recognition (Windows Hello)**.
  2. Selectați **Remove** pentru a șterge amprenta digitală înregistrată.
  3. Înregistrați amprenta din nou.
- Actualizați driverul pentru amprentă:
  1. Tastați **Device Manager** în caseta de căutare Windows, apoi apăsați enter.
  2. Selectați pictograma săgeată > de lângă **Biometric devices** pentru a extinde secțiunea.
  3. Faceți clic dreapta pe driverul cititorului de amprente, faceți clic pe **Update driver** și urmați instrucțiunile de pe ecran.

## De ce nu funcționează noul meu stilou?

Bateria stiloului dvs. este setată din fabrică în modul de expediere pentru a preveni supra-descărcarea în timpul transportului. Înainte de a utiliza stiloul pentru prima dată, conectați-l la o sursă de alimentare folosind un cablu USB Type-C pentru a dezactiva modul de expediere.

## Cum îmi asociez stiloul la PC?

Nu este nevoie să asociați stiloul cu PC-ul dvs. Stiloul dvs. este conceput pentru a îmbunătăți experiența de utilizare a PC-ului dvs. și va funcționa imediat după dezactivarea modului de expediere.

## Unde pot verifica nivelul bateriei stiloului meu?

- Verificați starea bateriei stiloului din aplicația Lenovo Pen Settings.
  1. Tastați **Lenovo Pen Settings** în caseta de căutare Windows, apoi selectați rezultatul potrivit pentru a deschide aplicația Lenovo Pen Settings.
  2. Verificați nivelul bateriei stiloului în această aplicație.
- Vizualizați nivelul bateriei în colțul din dreapta jos al ecranului PC-ului dvs.

**Notă:** Pentru a afișa permanent pictograma stiloului și starea bateriei acestuia în colțul din dreapta jos, este posibil să fie necesar să ajustați setările din aplicația Lenovo Pen Settings.

## Care aplicații funcționează cel mai bine cu stiloul meu?

Stiloul dvs. funcționează bine cu toate aplicațiile care acceptă scrisul de mână și schițarea. În plus, puteți explora unele aplicații recomandate de sistem pentru utilizarea cu stiloul. Puteți face clic pe pictograma stiloului din colțul din dreapta jos al ecranului PC-ului dvs. pentru a vizualiza aplicațiile recomandate de sistem.

---

## Resurse de auto-ajutor

Utilizați următoarele resurse de auto-ajutor pentru a afla mai multe despre calculator și a rezolva problemele.

| Resurse                            | Modalitatea de accesare?                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Depanare și întrebări frecvente    | <ul style="list-style-type: none"><li>• <a href="https://www.lenovo.com/tips">https://www.lenovo.com/tips</a></li><li>• <a href="https://forums.lenovo.com">https://forums.lenovo.com</a></li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Informații privind accesibilitatea | <a href="https://www.lenovo.com/accessibility">https://www.lenovo.com/accessibility</a>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Resetare sau recuperare Windows    | <ul style="list-style-type: none"><li>• Utilizați opțiunile de recuperare Lenovo.<ol style="list-style-type: none"><li>1. Accesați <a href="https://support.lenovo.com/HowToCreateLenovoRecovery">https://support.lenovo.com/HowToCreateLenovoRecovery</a>.</li><li>2. Urmăriți instrucțiunile de pe ecran.</li></ol></li><li>• Utilizați opțiunile de recuperare Windows.<ol style="list-style-type: none"><li>1. Accesați <a href="https://pcsupport.lenovo.com">https://pcsupport.lenovo.com</a>.</li><li>2. Detectați computerul sau selectați manual modelul computerului dvs.</li><li>3. Faceți clic pe <b>Diagnosticare</b> → <b>Diagnosticare de sistem de operare</b> și apoi urmați instrucțiunile de pe ecran.</li></ol></li></ul> |

| Resurse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Modalitatea de accesare?                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Utilizați Lenovo Vantage sau Lenovo PC Manager pentru a:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Descărcați și instalați cele mai recente drivere și firmware-ul.</li> <li>• Configurați setările hardware</li> <li>• Diagnosticați problemele de hardware-ul calculatorului.</li> <li>• Verificați starea garanției computerului.</li> </ul> | <p>Utilizați Windows Search.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <p>Documentație despre produse:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#">Notificări generale privind siguranța și conformitatea</a></li> <li>• <i>Ghid pentru măsuri de siguranță și garanție</i></li> <li>• <i>Ghid de setare</i></li> <li>• <i>Acest Ghidul utilizatorului</i></li> <li>• <i>Regulatory Notice</i></li> </ul>       | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Accesați <a href="https://support.lenovo.com">https://support.lenovo.com</a>.</li> <li>2. Detecta calculatorul sau pentru a selecta manual modelul de calculator.</li> <li>3. Selectați <b>Documentation</b> și exclude documentația doriți.</li> </ol>       |
| <p>Site-ul web Lenovo Support, cu cele mai recente informații de asistență despre următoarele:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Drivere și software</li> <li>• Soluții de diagnosticare</li> <li>• Garanție produs și service</li> <li>• Detalii produse și piese</li> <li>• Bază de date cu informații și întrebări frecvente</li> </ul> | <p>Consultați <a href="https://support.lenovo.com">https://support.lenovo.com</a></p>                                                                                                                                                                                                                   |
| <p>Informații de ajutor Windows</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilizați <b>Obținere ajutor</b> sau <b>Sfaturi</b>.</li> <li>• Utilizați Windows Search sau asistentul personal Cortana®.</li> <li>• Site-ul web de asistență Microsoft: <a href="https://support.microsoft.com">https://support.microsoft.com</a></li> </ul> |

## Garanția limitată Lenovo

Produsele PC Lenovo sunt acoperite de o garanție limitată. Termenii și condițiile generale, precum și prevederile specifice privind garanția la nivel de țară sau de regiune, sunt detaliate în documentul [Garanția limitată Lenovo](#). Dacă întâmpinați probleme în perioada de garanție din cauza defectelor de material sau de manoperă, puteți contacta Lenovo pentru a beneficia de service în garanție, disponibil prin intermediul unuia dintre următoarele tipuri de service.

- Service de tip Unitate înlocuibilă de către client (CRU)
- Service pe teren
- Service de tip Courier sau Depot
- Service de tip Customer Carry-In
- Service de tip Mail-In
- Service de tip Customer Two-Way Mail-In

**Notă:** Unele tipuri de service nu sunt disponibile pentru anumite modele PC, iar disponibilitatea variază în funcție de locația geografică.

## Service de tip Unități înlocuibile de către client

Service-ul de tip Unități înlocuibile de către client este un tip de service în garanție oferit de Lenovo. Una sau mai multe componente ale unui PC Lenovo pot fi desemnate de Lenovo ca Unități înlocuibile de către client (CRU), în funcție de cât de ușor pot fi înlocuite. În perioada de garanție, dacă o piesă desemnată de Lenovo ca Unitate înlocuibilă de către client (CRU) devine defectă și dacă acest serviciu este disponibil pentru modelul și locația dvs. geografică, service-ul în garanție poate fi efectuat utilizând acest tip de service.

Dacă intenționați să instalați un CRU, Lenovo vă va trimite CRU. S-ar putea să fie necesar să returnați piesa defectă, care este înlocuită de CRU. Când este necesară returnarea: (1) împreună cu CRU de înlocuire vor fi livrate instrucțiunile de returnare, o etichetă pentru expediere gratuită și un ambalaj; și (2) vi se poate percepe un tarif pentru CRU de înlocuire, dacă Lenovo nu primește CRU defectă în termen de treizeci (30) de zile de la confirmarea de la primire CRU de înlocuire. Pentru detalii complete, consultați documentația referitoare la [garanția limitată Lenovo](#).

Un calculator Lenovo poate conține următoarele tipuri de CRU:

### Tip CRU

CRU Self-service

### Descriere

Piese care pot fi instalate sau înlocuite cu ușurință de către consumator sau de către tehnicienii de service instruiți, la un cost suplimentar.

CRU Optional-service

Piese, care pot fi instalate sau înlocuite de către consumatorii cu abilități superioare. Tehnicienii de service calificați pot de asemenea furniza servicii de instalare sau înlocuire a pieselor, conform tipului de garanție specificat pentru tipul de unitate al clientului.

## CRU pentru modelul dvs. de produs

Tabelul din continuare prezintă CRU și tipurile CRU care sunt definite pentru modelul dvs. de produs.

**Notă:** Legile și reglementările din anumite țări sau regiuni sunt adoptate pentru a proteja drepturile clienților de a efectua service independent asupra unui produs, atât în perioada de garanție, cât și după expirarea acesteia. Identificarea componentelor CRU pentru modelul dvs. de produs are ca scop doar furnizarea service-ului în garanție și nu afectează drepturile statutare ale clienților. Piese care nu sunt clasificate ca fiind CRU nu sunt eligibile pentru service CRU, dar pot totuși fi înlocuite de clienți în conformitate cu legile și reglementările aplicabile.

| Piesa                       | CRU Self-service | CRU Optional-service |
|-----------------------------|------------------|----------------------|
| Adaptor de alimentare c.a.* | X                |                      |
| Lenovo Yoga Pen Gen 2       | X                |                      |
| Etui pentru stilou          | X                |                      |
| Mouse*                      | X                |                      |

\* pentru modelele selectate

**Notă:**

- Unele modele vin cu un adaptor de alimentare c.a. montat pe perete și nu includ un cablu de alimentare.
- Instrucțiunile de înlocuire CRU sunt oferite într-una sau mai multe dintre următoarele publicații, fiind disponibile de la Lenovo în orice moment, la cererea dvs.

*Ghidul utilizatorului al produsului*

publicațiile tipărite, care au însoțit produsul

- Înlocuirea oricăror componente care nu sunt enumerate mai sus, inclusiv a bateriei reîncărcabile încorporate, trebuie efectuată de un tehnician de service calificat sau asigurându-vă că urmați cu atenție toate instrucțiunile furnizate de Lenovo. De asemenea, puteți găsi unități de service autorizate de Lenovo accesând <https://support.lenovo.com/partnerlocation> pentru mai multe informații.

---

## Apelați la Lenovo

Dacă ați încercat să soluționați singur problema și totuși aveți nevoie de ajutor, apelați Centrul de asistență pentru clienți Lenovo.

## Înainte de a contacta Lenovo

Înregistrați informații referitoare la produs și detalii privind problema înainte de a contacta Lenovo.

| Informații privind produsul                                                                                        | Simptomele și detaliile problemei                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Numele produsului</li><li>• Tipul de unitate și numărul de serie</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Care este problema? Este continuă sau intermitentă?</li><li>• Un mesaj de eroare sau un cod de eroare?</li><li>• Ce sistem de operare utilizați? Ce versiune?</li><li>• Ce aplicații software rulau în momentul în care a apărut problema?</li><li>• Problema poate fi reprodusă? Dacă da, cum?</li></ul> |

**Notă:** Numele produsului și numărul de serie se află, de obicei, în partea de jos a computerului, fie imprimate pe o etichetă, fie gravate pe capac.

## Centrul de asistență pentru clienți Lenovo

În timpul perioadei de garanție, apelați Centrul de asistență pentru clienți Lenovo pentru ajutor.

### Numere de telefon

Pentru lista cu numerele de telefon ale asistenței Lenovo din țara sau regiunea dvs., accesați <https://pcsupport.lenovo.com/supportphonenumber>.

**Notă:** Numerele de telefon pot fi modificate fără notificare. Dacă lista nu conține numărul de telefon din țara sau regiunea dumneavoastră, luați legătura cu resellerul Lenovo sau reprezentantul Lenovo de marketing.

### Servicii disponibile în perioada de garanție

- Determinarea problemelor – Vă stă la dispoziție personal specializat, care vă ajute să determinați dacă aveți o problemă hardware și să decideți ce acțiune este necesară pentru a rezolva problema.

- Repararea hardware-ului Lenovo - Dacă se stabilește că problema este cauzată de hardware-ul Lenovo în garanție, este disponibil personal de service pregătit pentru a furniza nivelul aplicabil de service.
- Gestiunea modificărilor tehnice - Ocazional, pot fi realizate modificări care sunt necesare după ce a fost vândut un produs. Lenovo sau vânzătorul dumneavoastră, dacă este autorizat de Lenovo, va face disponibile modificările tehnice (EC) care se aplică hardware-ului dumneavoastră.

### **Servicii neacoperite**

- Înlocuirea sau folosirea părților componente care nu sunt fabricate pentru sau de Lenovo sau pentru care nu se acordă garanție
- Identificarea surselor de probleme software
- Configurarea firmware ca parte a unei instalări sau a unei actualizări
- Schimbări, modificări sau modernizări ale driverelor de dispozitive
- Instalarea și întreținerea sistemelor de operare de rețea (NOS)
- Instalarea și întreținerea programelor

Pentru termenii și condițiile din Garanția limitată Lenovo care se aplică în cazul produsului dumneavoastră hardware Lenovo, consultați „Informații privind garanția”, în *Ghid pentru măsuri de siguranță și garanție* oferit împreună cu computerul dumneavoastră.

---

### **Achiziționați servicii suplimentare**

În timpul și după perioada de garanție, puteți achiziționa servicii suplimentare de la Lenovo, la <https://pcsupport.lenovo.com/warrantyupgrade>.

Disponibilitatea și numele serviciului poate diferi în funcție de țară sau regiune.

---

## Capitolul 5. PC-ul și accesibilitatea

PC-urile sunt dispozitive de calcul puternice, de uz general, folosite de numeroase persoane pentru accesarea informațiilor, conectarea cu prietenii, educație, cercetare și îndeplinirea sarcinilor de lucru. Persoanele care le folosesc pot avea deficiențe de vedere, de auz, cognitive sau de mobilitate, ori abilități reduse din cauza unor boli sau a vârstei înaintate.

Acest capitol explorează caracteristicile de accesibilitate disponibile pe PC-urile Lenovo, inclusiv componentele hardware și cele oferite de sistemul de operare preinstalat. Prin înțelegerea completă a caracteristicilor de accesibilitate disponibile și a modului de activare și configurare a acestora, puteți îmbunătăți gradul de utilizare a PC-ului pentru persoanele cu dizabilități.

---

### Caracteristici de accesibilitate ale hardware-ului PC-ului

PC-urile Lenovo sunt proiectate ținând cont de accesibilitate. Pe parcursul procesului de proiectare, acordăm prioritate considerentelor speciale pentru persoanele cu dizabilități și implementăm cele mai bune practici din industrie în proiectarea hardware-ului.

### Conectori USB pentru conectarea dispozitivelor cu tehnologie de asistență

Pe piață sunt disponibile mai multe tipuri de dispozitive cu tehnologie de asistență, care pot fi conectate la un PC pentru a-i spori accesibilitatea. De exemplu, un afișaj Braille reîmprospătabil este un dispozitiv cu tehnologie de asistență care permite persoanelor cu deficiențe de auz și de vedere să folosească un PC. Atunci când este conectat la un PC, afișajul Braille reîmprospătabil poate funcționa împreună cu un cititor de ecran compatibil, pentru a oferi ieșire tactilă în caractere Braille. Persoanele nevăzătoare care au fost instruite să citească în Braille își pot trece degetele peste afișaj pentru a înțelege informațiile prezentate pe PC.

Numeroase dispozitive cu tehnologie de asistență utilizează tehnologia USB pentru conectivitate. Majoritatea PC-urilor Lenovo sunt echipate cu cel puțin un conector USB care respectă specificațiile USB relevante și este compatibil cu versiunile anterioare. PC-urile Lenovo pot avea un conector USB Standard-A, un conector USB Type-C sau ambele. Dacă tipul de mufă al dispozitivului cu tehnologie de asistență nu se potrivește cu conectorul USB de pe PC, puteți achiziționa și utiliza cu ușurință un adaptor USB, pentru a rezolva problema.

### Accesibilitatea tastaturii

Tastatura este principalul dispozitiv de intrare pentru mulți utilizatori de PC. Tastaturile Lenovo, indiferent dacă sunt integrate sau furnizate separat împreună cu PC-ul, sunt proiectate și fabricate ținând cont de accesibilitate. Această secțiune evidențiază caracteristicile de accesibilitate ale tastaturilor Lenovo de care beneficiază toți utilizatorii, inclusiv cei cu dizabilități.

#### Configurația tastaturii

Tastele alfabetice de pe o tastatură Lenovo sunt aranjate într-o configurație QWERTY, care reprezintă standardul pentru dispozitivele de intrare cu taste alfabetice. Tastele F și J au denivelări, prin care pot fi distinse tactil de alte taste. Această caracteristică îi ajută pe dactilografii experimentați să se orienteze, permițându-le să-și odihnească degetele arătătoare fără să se uite la taste. Unele tastaturi Lenovo includ o tastatură numerică separată. Tastele numerice sunt organizate în patru rânduri și trei coloane, aranjate în ordine crescătoare de la stânga la dreapta și de jos în sus. În plus, tasta 5 are o denivelare, pentru a putea fi distinsă tactil.



## **Taste modificatoare standard**

Tastaturile Lenovo sunt echipate cu taste modificatoare standard pentru PC-uri, inclusiv:

- tasta alt
- tasta ctrl
- tasta shift
- Tasta siglă Windows

Aceste taste sunt utilizate pe scară largă ca tastă modificatoare pentru comenzi rapide, de către sistemul de operare și alte aplicații.

## **Tasta tab**

Tasta tab se află în coloana din stânga a tastaturii. Pentru sistemele de operare, aplicațiile și documentele web proiectate ținând cont de accesibilitate, utilizatorii pot apăsa tasta tab și alt + tab (în ordine inversă) pentru a parcurge elementele interactive.

## **Taste cu selectare rapidă**

Numeroase tastaturi Lenovo au taste de acces rapid pe rândul de sus, oferind acces convenabil la setările utilizate frecvent.

## **Tasta fn și fnlock**

Tasta fn este o tastă modificatoare definită de Lenovo. Aceasta poate fi utilizată împreună cu tastele cu funcție dublă de pe rândul superior, pentru a schimba funcționalitățile. De asemenea, poate fi utilizată împreună cu alte câteva taste, pentru a accesa setările definite de Lenovo.

fnlock este un comutator care poate fi pornit și oprit apăsând fn + esc. În loc să țineți apăsată tasta fn pentru a comuta funcționalitatea tastelor cu funcție dublă, puteți activa fnlock. Această caracteristică permite utilizatorilor să acceseze atât funcționalitățile tastelor de acces rapid, cât și pe cele ale tastelor funcționale, fără a fi nevoie să apăsați simultan două taste.

## **Retroiluminarea tastaturii**

Multe tastaturi Lenovo sunt echipate cu retroiluminare, pentru a vă ajuta să utilizați tastatura în condiții de întuneric. Retroiluminarea poate fi controlată apăsând fn + Space.

## **Dispozitive biometrice**

Unele PC-uri Lenovo sunt echipate cu dispozitive biometrice, care facilitează autentificarea ușoară și sigură a identității. Dacă PC-ul include un LED cu infraroșu (IR) și o cameră IR, puteți activa recunoașterea facială în Windows 11. În plus, pe PC-urile cu cititor de amprente puteți utiliza amprenta pentru autentificare. Autentificarea biometrică a identității poate fi deosebit de benefică pentru utilizatorii cărora le este dificil să introducă parole.

**Notă:** Atunci când dispozitivele biometrice sunt utilizate pentru autentificarea dispozitivelor, acestea nu sunt singura metodă disponibilă în acest scop. Dacă autentificarea biometrică nu reușește, puteți utiliza o parolă sau un cod PIN pentru a vă conecta la Windows.

---

## **Caracteristici de accesibilitate din Windows 11**

Sistemul de operare este un software extrem de important instalat pe un PC. Acesta joacă un rol vital în funcționalitatea de bază a PC-ului, oferind o interfață cu utilizatorul, diverse instrumente pentru gestionarea sistemului și o bază pe care pot fi instalate aplicații specializate suplimentare.

Microsoft Windows 11 este un sistem de operare modern, preinstalat pe multe PC-uri Lenovo. Acesta oferă un set bogat de caracteristici de accesibilitate, concepute pentru persoanele cu diverse dizabilități. Această secțiune prezintă caracteristicile de accesibilitate disponibile în Windows 11, explică modul de activare a acestora și discută despre beneficiile oferite.

**Notă:** Următoarele caracteristici de accesibilitate din Windows au fost testate și confirmate că își oferă funcționalitățile esențiale pe PC-urile Lenovo cu Windows 11 preinstalat.

- Narator
- Lupă

## Configurarea caracteristicilor de accesibilitate în aplicația Setări

În aplicația Setări, Windows 11 oferă o locație centralizată pentru activarea și configurarea tuturor caracteristicilor de accesibilitate. Puteți accesa această secțiune selectând **Start → Settings → Accessibility**. În plus, comanda rapidă de la tastatură tasta siglă Windows + U oferă acces rapid la această interfață.

### Narator

Naratorul este aplicația de citire a ecranului încorporată în Windows 11. Aceasta poate citi conținutul ecranului cu voce tare utilizatorilor și, de asemenea, poate accepta informații de la tastatură, permițând persoanelor cu deficiențe de vedere să navigheze eficient în Windows 11, să utilizeze aplicații și să navigheze pe web.

### Pornirea și oprirea Naratorului

Puteți porni și opri Naratorul selectând butonul de comutare pentru Narator din secțiunea centralizată de Accesibilitate a aplicației Setări. În plus, comanda rapidă de la tastatură formată din tasta siglă Windows + ctrl + enter oferă acces rapid atât la funcțiile de pornire, cât și la cele de oprire.

### Personalizarea Naratorului

Naratorul vă oferă o gamă variată de comenzi, care vă permit să îl personalizați în funcție de preferințe. De exemplu, puteți instala voci suplimentare pentru transformarea textului în vorbire și puteți selecta vocea preferată pentru Narator. De asemenea, aveți opțiunea de a ajusta nivelul de detaliere, alegând astfel tipul de conținut ce va fi citit. Toate setările Naratorului sunt localizate convenabil, în secțiunea centralizată de Accesibilitate a aplicației Setări. În plus, comanda rapidă de la tastatură formată din tasta siglă Windows + ctrl + N vă oferă acces rapid la aceste setări.

## Ajustarea dimensiunilor textului, aplicarea unei teme cu contrast ridicat și utilizarea lupei

Pentru persoanele cărora le este greu să vadă clar textul pe ecran, Windows oferă opțiuni de ajustare a dimensiunilor textului, de aplicare a unei teme cu contrast ridicat și de utilizare a lupei.

### Ajustarea dimensiunilor textului

Dacă observați că textul de pe ecran este prea mic pentru a fi citit, puteți mări dimensiunea textului afișat de Windows și de alte aplicații.

- Pas 1. Selectați **Start → Settings → Accessibility → Text size**.
- Pas 2. Utilizați glisorul și panoul de previzualizare pentru a selecta o dimensiune care se potrivește nevoilor dvs., apoi selectați **Apply**.

## Aplicarea unei teme cu contrast puternic

Pentru persoanele cu deficiențe de vedere, Windows 11 oferă teme de contrast care îmbunătățesc lizibilitatea textului, prin utilizarea unei culori de fundal care contrastează puternic cu textul.

Pas 1. Selectați **Start → Settings → Accessibility → Contrast themes**.

Pas 2. În lista verticală pentru **Contrast themes**, selectați o opțiune, apoi selectați **Apply**.

Pentru a ieși dintr-o temă de contrast, selectați **None** din lista verticală. Comanda rapidă de la tastatură pentru activarea și dezactivarea temei de contrast este alt stânga + shift stânga + prt sc.

## Activarea lupei

Puteți activa lupa Windows 11 pentru a mări anumite zone sau întregul ecran, făcând textul și imaginile mai ușor de văzut.

Pas 1. Selectați **Start → Settings → Accessibility → Magnifier**.

Pas 2. Selectați comutatorul pentru a activa sau dezactiva lupa.

Comenzile rapide de la tastatură pentru activarea și dezactivarea lupei sunt tasta siglă Windows + semnul plus (+) și, respectiv, tasta siglă Windows + esc. Când lupa este activată, puteți utiliza tasta siglă Windows + semnul plus (+) și semnul minus (-) pentru a mări și micșora.

## Taste adezive

Microsoft Windows oferă numeroase comenzi rapide de la tastatură, care implică ținerea apăsată de către utilizatori a unei taste modificatoare (cum ar fi shift, ctrl, alt sau tasta siglă Windows), înainte de a apăsa una sau mai multe taste suplimentare. Chiar dacă aceste comenzi rapide oferă un confort semnificativ pentru numeroși utilizatori, ele pot prezenta provocări de accesibilitate pentru persoanele cărora le este dificil să țină apăsată mai multe taste în același timp.

Tastele adezive reprezintă o caracteristică de accesibilitate în Windows care, atunci când este activată, le permite utilizatorilor să apese tastele pe rând pentru a activa funcțiile de comenzi rapide. De exemplu, în loc să țină apăsată tastele ctrl și C simultan, utilizatorii pot apăsa fiecare tastă individual pentru a copia textul în clipboard.

Pentru a activa tastele adezive, apăsați tasta shift de cinci ori, în succesiune rapidă. Când apare caseta de dialog de confirmare, selectați **Da**. Pentru a dezactiva tastele adezive, apăsați din nou tasta shift de cinci ori din nou și alegeți **Nu** când vi se solicită acest lucru.

---

## Documentație pentru utilizatori accesibilă

Documentația care conține instrucțiunile de utilizare a produsului, inclusiv caracteristicile sale de accesibilitate, este disponibilă în formate accesibile (cum ar fi HTML și PDF) pe site-ul web de asistență Lenovo. La crearea documentației, sunt respectate o serie de standarde din domeniu, precum și cele mai bune practici, pentru a ne asigura că respectivul conținut este util pentru un public cât mai larg posibil. În plus, folosim instrumente de testare automată pentru a identifica problemele care pot împiedica accesibilitatea informațiilor. Aceste probleme sunt abordate în măsura permisă de tehnologiile disponibile în mod obișnuit.

## Caracteristici de accesibilitate ale documentației pentru utilizatori

Prin aderarea la standarde și la cele mai bune practici din domeniu, documentația Lenovo oferă numeroase caracteristici care facilitează percepția și înțelegerea conținutului. În plus, mai multe dintre aceste caracteristici sunt concepute special pentru a ne asigura că utilizatorii dispozitivelor cu

tehnologie de asistență pot accesa informații comparabile cu cele disponibile celor care nu se bazează pe astfel de dispozitive.

### **Conținut perceptibil**

Conținutul de tip text este prezentat folosind fonturi populare și ușor de citit. Culoarea textului are un contrast ridicat cu fundalul. Elementele care nu reprezintă text, cum ar fi grafica și videoclipurile care transmit informații importante, sunt însoțite de descrieri alternative în format text. Utilizatorii cu deficiențe de vedere pot utiliza cititoare de ecran pentru a accesa informații comparabile cu cele disponibile utilizatorilor cu vedere normală.

### **Conținut ușor de înțeles**

La nivel vizual, documentația are un aspect bine organizat și simplu. De asemenea, include etichete ascunse sau alte informații de marcare care stochează structura conținutului, acestea putând fi utilizate de tehnologiile de asistență cu ajutorul unui program, pentru a transmite utilizatorilor structura respectivă.

### **Conținut executabil**

Documentația include etichete standard din domeniu pentru secțiuni și elemente interactive, cum ar fi titluri, antete, diverse componente structurale, linkuri, butoane și câmpuri de introducere. Utilizatorii cititoarelor de ecran pot utiliza tastele modificatoare standard de pe tastatură pentru a naviga eficient și a interacționa cu documentația.

## **Testarea accesibilității documentației**

Înainte de a fi lansată oficial, documentația Lenovo este testată cu instrumente automate, în vederea evaluării accesibilității acesteia. Documentele HTML sunt evaluate pentru conformitatea cu criteriile de succes prezentate în *Orientările privind accesibilitatea conținutului web* (WCAG), un set larg acceptat de standarde concepute pentru a spori accesibilitatea documentelor web. Documentele PDF sunt evaluate din punctul de vedere al accesibilității cu ajutorul verificatorului de accesibilitate din Adobe Acrobat, creat în același scop. Instrumentele de testare automată ajută la identificarea elementelor dintr-un document care pot prezenta provocări atunci când sunt redactate de cititoare de ecran și de alte dispozitive cu tehnologie de asistență. Problemele de accesibilitate identificate de aceste instrumente automate sunt ulterior analizate manual și corectate, după cum este necesar.

---

## Anexa A. Notificări și mărci comerciale

### Notificări

Este posibil ca Lenovo să nu ofere în toate țările produsele, serviciile sau caracteristicile discutate în acest document. Luați legătura cu reprezentantul Lenovo local pentru informații despre produsele și serviciile disponibile în zona dumneavoastră. Referirea la un produs, program sau serviciu Lenovo nu înseamnă că se afirmă sau se sugerează faptul că poate fi folosit numai acel produs, program sau serviciu Lenovo. Poate fi folosit în loc orice produs, program sau serviciu care este echivalent din punct de vedere funcțional și care nu încalcă dreptul de proprietate intelectuală al Lenovo. Însă este responsabilitatea utilizatorului de a evalua și verifica operarea unui alt produs, program sau serviciu.

Lenovo poate avea brevete sau programe în curs de brevetare care să acopere subiectele descrise în acest document. Faptul că vi se furnizează acest document nu înseamnă că vi se acordă licența pentru aceste brevete. Puteți trimite întrebări cu privire la licențe, în scris, la:

Lenovo (United States), Inc.

8001 Development Drive

Morrisville, NC 27560

U.S.A.

Attention: Lenovo Director of Licensing

LENOVO OFERĂ ACEASTĂ PUBLICAȚIE „CA ATARE”, FĂRĂ NICIUN FEL DE GARANȚIE, EXPRESĂ SAU IMPLICITĂ, INCLUZÂND, DAR FĂRĂ LIMITARE, GARANȚIILE SUBÎNȚELESE DE NEÎNCĂLCARE A UNUI DREPT, DE VANDABILITATE SAU DE ADECVARE LA UN ANUMIT SCOP. Deoarece unele jurisdicții nu permit renunțarea la garanțiile exprese sau implicite în anumite tranzacții, este posibil ca această declarație să nu fie valabilă în cazul dumneavoastră.

Informațiile incluse aici sunt modificate periodic; aceste modificări vor fi încorporate în noi ediții ale publicației. Pentru a oferi servicii mai bune, Lenovo își rezervă dreptul de a îmbunătăți și/sau modifica produsele și programele software descrise în manualele livrate împreună cu computerul dvs. și conținutul manualului, în orice moment, fără notificare suplimentare.

Interfața și funcția software-ului și configurarea hardware-ului descrise în manualele livrate împreună cu computerul pot să nu se potrivească exact cu configurația reală a computerului pe care îl cumpărați. Pentru configurarea produsului, consultați contractul aferent (dacă există) sau lista produselor ambalate sau consultați distribuitorul responsabil pentru vânzarea produselor. Lenovo poate utiliza sau distribui oricare dintre informațiile pe care le furnizați, în orice mod pe care îl consideră adecvat, fără ca aceasta să implice vreo obligație pentru dumneavoastră.

Produsele menționate în acest document nu sunt destinate utilizării pentru implanturi sau alte aplicații medicale în care funcționarea defectuoasă poate cauza rănirea sau moartea unei persoane.

Informațiile conținute în acest document nu afectează și nu modifică specificațiile și garanția produselor Lenovo. Nimic din ceea ce conține acest document nu reprezintă o licență expresă sau implicită sau o excepție privind drepturile de proprietate intelectuală ale Lenovo sau ale părților terțe. Toate informațiile conținute în acest document au fost obținute în medii specifice și sunt furnizate în scop ilustrativ. Rezultatele obținute în alte medii de funcționare pot fi diferite.

Lenovo poate utiliza sau distribui oricare dintre informațiile pe care le furnizați, în orice mod pe care îl consideră adecvat, fără ca aceasta să implice vreo obligație pentru dumneavoastră.

Referirile din această publicație la situri Web non-Lenovo sunt oferite numai pentru a vă ajuta, fără ca prezența lor să însemne o susținere acordată acestor site-uri Web. Materialele de pe site-urile

Web respective nu fac parte din materialele pentru acest produs Lenovo, iar utilizarea acestor site-uri Web se face pe propriul risc.

Toate datele referitoare la performanță prezentate aici au fost determinate într-un mediu controlat. Ca urmare, rezultatele obținute în alte medii de funcționare pot fi diferite. Este posibil ca unele măsurători să fi fost făcute pe sisteme la nivel de dezvoltare și nu se poate garanta că astfel de măsurători vor avea rezultate identice pe sistemele disponibile la nivel general. Mai mult, este posibil ca anumite rezultate să fi fost estimate prin extrapolare. Rezultatele reale pot fi diferite. Utilizatorii acestui document trebuie să verifice dacă datele sunt valabile pentru mediul lor de lucru specific.

Drepturile de autor ale acestui document aparțin companiei Lenovo. Documentul nu este acoperit de nicio licență open source, inclusiv acorduri Linux care ar putea însoți software-ul inclus împreună cu produsul. Lenovo poate actualiza documentul în orice moment, fără notificare prealabilă.

Pentru cele mai recente informații sau întrebări sau comentarii, contactați sau vizitați site-ul Lenovo:

<https://support.lenovo.com>

### **Mărci comerciale**

Lenovo, logo-ul Lenovo și Yoga sunt mărci comerciale deținute de Lenovo. Thunderbolt este o marcă comercială deținută de Intel Corporation sau de filialele sale. Microsoft, Windows, Windows Hello, OneDrive, Outlook, Skype, Office 365 și Direct3D sunt mărci comerciale deținute de grupul de companii Microsoft. DisplayPort este marcă comercială a Video Electronics Standards Association. Termenii HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface și sigla HDMI sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale HDMI Licensing Administrator, Inc. în Statele Unite și în alte țări. Wi-Fi și Miracast sunt mărci comerciale înregistrate deținute de Wi-Fi Alliance. USB Type-C este o marcă comercială înregistrată de USB Implementers. Orice alte mărci comerciale sunt proprietatea deținătorilor respectivi.